

AFFAIRES

LES IN ET OUT DE L'ASSURANCE EN 2004 PAGE 6

Saputo profite des déboires de Parmalat

FRANCIS VAILLES

Le malheur des uns fait le bonheur des autres, dit-on. Par les temps qui courent, cet adage sied bien aux actionnaires du Groupe Saputo, dont les actions grimpent en flèche depuis le début du scandale touchant le géant italien Parmalat.

Au début du mois de décembre, l'action de Saputo (symbole : SAP) changeait de main à moins de 27,50 \$. Depuis, le titre monte au fur et à mesure des nouvelles révélations de fraudes entourant Parmalat, si bien qu'il a atteint un sommet de 32,10 \$ le mardi 31 dé-

cembre. Il s'agit d'une hausse de plus de 4,50 \$ en moins d'un mois, soit 17 % !

Cet engouement pour le fromager de Montréal s'explique par la possibilité de voir Saputo faire l'acquisition de certaines usines de Parmalat au Canada. L'entreprise tirerait profit de telles acquisitions, selon les analystes. En raison de ses difficultés financières, plusieurs s'attendent à voir Parmalat se défaire de certains éléments d'actifs, possiblement au Canada.

La multinationale italienne des produits laitiers est prise dans un énorme borbier financier. Le fon-

dateur et ancien patron de Parmalat, Calisto Tanzi, a admis qu'il était au courant de la falsification des comptes de l'entreprise pour cacher des pertes de 8 milliards d'euros (13 milliards CAN) depuis 1998.

En outre, quelque 500 millions d'euros (800 millions CAN) ont été détournés vers des compagnies contrôlées par la famille de M. Tanzi.

Aujourd'hui, la dette de l'entreprise atteindrait plus de 10 milliards d'euros (16 milliards CAN), elle qui a eu des ventes de 5,3 milliards d'euros (8,5 milliards CAN) en neuf mois (du 1^{er} janvier au 30

septembre). Saputo a admis ne pas fermer les yeux sur de tels types d'acquisitions, mais il ne s'agit que de simples possibilités : Parmalat n'a encore rien mis en vente.

Au Canada, Parmalat détient notamment des usines à Victoriaville (230 employés), à Montréal (200) à Marieville (80) et à Saint-Hyacinthe (40), qui produisent notamment le lait et le fromage Lactantia et Black Diamond.

Loin de la coupe aux lèvres...

L'analyste Raymond Lai, de la maison Raymond James, croit que Saputo est la mieux placée au Ca-

nada pour prendre une bouchée de Parmalat.

Pour sa part, l'analyste Jason Hornett, de Bissett & Associates, estime qu'aucune autre entreprise n'est mieux placée que Saputo au Canada et aux États-Unis pour acheter des parties de Parmalat. Mais il y a encore loin de la coupe aux lèvres pour Saputo.

➤ Voir SAPUTO en page 2

AUTRE TEXTE

La débandade de Parmalat soulève des questions sur ses fondations, page 5

AUJOURD'HUI

La rentrée à Wall Street

Il n'y aurait aucune raison pour que la tendance s'inverse en Bourse, mais on atteint des niveaux de valorisation qui peuvent limiter le potentiel de hausse, observe un analyste à la veille de la rentrée boursière à Wall Street. Page 2

Les mamans travaillent

Les Québécoises ayant des enfants d'âge préscolaire et ayant au moins un diplôme d'études secondaires sont de plus en plus nombreuses à occuper un emploi à temps plein, révèle une étude récente. Page 3

Un conseil privilégié

L'existence d'un conseil occulte illustre comment les amitiés avec des personnages riches et disposant souvent d'une grande influence politique se mêlaient aux affaires dans le monde de lord Conrad Black. Page 4

Meilleur gestionnaire

Le fonds de dividendes RBC entre les mains du meilleur gestionnaire de l'année, selon notre collaborateur Yves Bourget. C'est la première fois qu'un gestionnaire d'une société de fonds de placement détenue par une banque obtient ce prix. Page 6

Le défi de la nouvelle Europe

La CEE sera hantée par les problèmes que les Européens auraient voulu voir réglés pendant la présidence de Silvio Berlusconi: le déficit allemand. Page 6

LE CHIFFRE DU JOUR

18,7%

C'est la part du produit intérieur brut consacré au financement des services publics au Québec. Il s'agit d'un poids plus élevé qu'en Ontario (qui y consacre 14,6 % du PIB) mais tout de même en baisse depuis 20 ans (il était de 23,5 % au début des années 80). Dans les autres provinces que le Québec, 12 % du PIB est consacré aux dépenses de programmes.

Source: Ministère des Finances du Québec



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

Corine Roy patiente au comptoir du service à la clientèle d'un grand magasin afin d'échanger un cadeau.

Métier: bouc émissaire

JACINTHE TREMBLAY

VIE AU TRAVAIL

COLLABORATION SPÉCIALE

Les héritiers de nos colères lorsqu'un branchement Internet fait défaut, quand la file d'attente est trop longue ou que la livraison tarde. En retour de nos humeurs, on attend d'eux empathie, courtoisie et équité. Pas facile d'être préposé au service à la clientèle !

« C'est un métier très stressant. Il exige une grande capacité de composer avec l'imprévu et de traiter avec des clients impolis et même violents verbalement et physiquement. Il requiert un grand contrôle de ses émotions », dit Louis Fabien, professeur en marketing des services à HEC Montréal.

L'impact de leurs interventions est énorme. Ainsi, 85 % des clients qui considèrent que leur plainte a été bien traitée vont demeurer fidèle à un fournisseur. Sinon, ils le quitteront dans les trois mois.

Une étude menée par le professeur Fabien a permis de découvrir qu'une des principales causes d'insatisfaction des clients face au service à la clientèle était le manque d'empathie du personnel face à leur problème.

Ils ont également décrié les situations où ils avaient le sentiment

d'avoir été floués par des prix exorbitants et des promesses non tenues.

À l'inverse, les clients interrogés ont dit apprécier les préposés qui prennent des initiatives pour les satisfaire plutôt que d'invoquer des politiques internes rigides.

« Les préposés doivent disposer d'une marge de manoeuvre qui inclut la reconnaissance des erreurs.

85% des clients qui considèrent que leur plainte a été bien traitée vont demeurer fidèle à un fournisseur.

Ils ne doivent pas défendre l'entreprise à tout prix », estime Louis Fabien.

En raison des particularités de leur travail, M. Fabien estime que les entreprises devraient porter une attention particulière à la sélection de ces employés.

« L'entrevue traditionnelle ne suffit pas. Il faut utiliser d'autres moyens, comme les jeux de rôle ou la présentation de cas, pour connaître comment ils réagiront dans des situations difficiles », dit-il.

Après l'embauche, la formation est également cruciale.

Certaines entreprises, comme la Société de l'assurance-automobile

du Québec, offrent par exemple des ateliers pour apprendre à leur personnel à composer avec les cas particuliers.

« Faute d'une bonne sélection et d'une formation, les employeurs font face à un taux de roulement très élevé. Dans ce secteur, il est d'environ 50 % », note le professeur.

D'autres facteurs expliquent les départs rapides dans ce secteur.

« Ces emplois sont malheureusement assez mal rémunérés. Les préposés ont des horaires variables et leurs possibilités d'obtenir des promotions sont très limitées », explique-t-il.

Traiter à longueur de journée des plaintes et réclamations de la clientèle n'est pas précisément le genre de tâche pour améliorer l'estime de soi.

D'où vient la satisfaction ? Selon Louis Fabien, elle repose essentiellement sur le soutien de la direction et sur son engagement à régler les problèmes.

« Lorsque les plaintes portent toujours sur les mêmes sujets, ou qu'elles mettent toujours en cause le même employé, le préposé au service à la clientèle va assez rapidement devenir démotivé et va éventuellement quitter son emploi », dit-il.

➤ Voir BOUC ÉMISSAIRE en page 2

PARMALAT

L'enquête s'étend aux banques

REUTERS

MILAN – Les administrateurs de Parmalat demanderont cette semaine de nouveaux financements pour permettre au géant laitier italien de poursuivre son activité, alors que l'enquête sur la faillite frauduleuse du groupe s'étend à plusieurs grandes banques étrangères.

Une semaine après l'arrestation de Calisto Tanzi, le fondateur et PDG de Parmalat, les enquêteurs cherchent à dénouer le réseau complexe de sociétés écrans, filiales offshore et montages financiers utilisés par le groupe parmesan pour dissimuler ses pertes.

Enrico Bondi, le spécialiste du redressement d'entreprises appelé au chevet de Parmalat à la mi-décembre, entame aujourd'hui une série de réunions avec les banquiers du groupe.

Selon les médias italiens, il devrait demander entre 50 et 100 millions d'euros pour pouvoir payer le personnel et les fournisseurs. Cela serait nettement supérieur aux 25 millions d'euros que Parmalat a obtenus de ses banques en décembre pour pouvoir rembourser des obligations arrivées à échéance.

Les trois principales banques créancières de l'entreprise, Capitalia, Intesa et San Paolo IMI, ont déjà une exposition estimée à plus de 1 milliard d'euros.

Deux semaines après la révélation du scandale, les projecteurs se tournent aussi vers les grandes banques internationales qui ont travaillé pour Parmalat.

Un inspecteur de la Securities and Exchange Commission, le gendarme de la Bourse américaine, a indiqué ce week-end que les autorités cherchaient à déterminer comment Bank of America et d'autres établissements ont arrangé des émissions obligataires pour le groupe italien.

« Il nous faut établir si elles ont fait preuve de négligence, d'imprudence ou d'autre chose », a expliqué Lawrence West dans les colonnes du journal *Corriere della Sera*.

Selon le quotidien *Il Sole 24 Ore*, la banque espagnole Santander Central Hispano et l'allemande Deutsche Bank pourraient aussi devoir s'expliquer sur leurs liens avec le groupe.

Deutsche Bank avait une participation de plus de 5 % dans Parmalat jusqu'à la mi-décembre.

➤ Voir BANQUES en page 2

LE SALON DE L'AUTO

Du 9 au 18 janvier 2004
Palais des congrès de Montréal

CONCOURS
10 SUZUKI SWIFT+
Édition signature VÉRONIQUE CLOUTIER
GAGNER UNE SUZUKI SWIFT+ PAR JOUR
PENDANT 10 JOURS!



Déposez ce coupon dûment rempli (en lettres mouluées) dans la boîte de tirage prévue à cet effet à l'emplacement de Suzuki.

Nom _____ Âge _____

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Tél. (rés.) _____ Tél. (bur.) _____

Courriel _____

Question d'habileté mathématique : 42 + 14 - 51 = _____

Un tirage sera fait chaque jour à la fermeture du Salon de l'Auto, du 9 au 18 janvier 2004. Le tirage aura lieu à l'emplacement de Suzuki, au Palais des congrès de Montréal. Le règlement du concours est disponible au bureau du Salon de l'Auto, situé à l'entrée de l'exposition. Âge minimum requis pour participer : 18 ans.

Pour plus de renseignements, consultez notre site Web : www.salonautomontreal.com

Photo à titre indicatif seulement.

LA PRESSE
98,5 FM
CKOI
96,9 FM

SALON INTERNATIONAL DE L'AUTO DE MONTRÉAL

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

77,62 ¢ US

VARIATION

61,67 ¢ €

SOMME REQUISE
POUR ACHETER

UN DOLLAR US:

1,28 \$

UN EURO:

1,62 \$

TAUX PRÉFÉRENTIEL

4,50 %

TAUX DE LA BANQUE
DU CANADA

2,75 %

OR (NY gold)

fermé \$ US

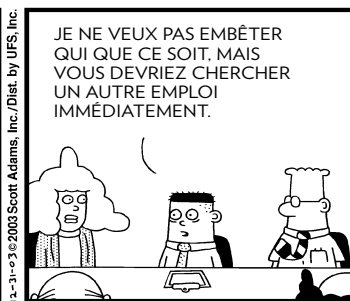
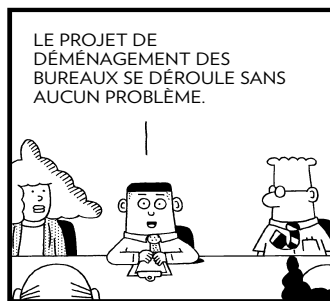
fermé

PÉTROLE (North sea brent)

fermé \$ US

fermé

DILBERT



Le Bureau de la concurrence stopperait Saputo

SAPUTO

suite de la page 1

Si Parmalat vend des éléments d'actif pour se renflouer, elle céderait d'abord les entités non liées à la transformation laitière, par exemple ses activités américaines de boulangerie, croit l'analyste David Newman, de la Financière Banque Nationale.

Suivraient les activités laitières en Australie, où une guerre des prix fait rage. Sa division du lait en Amérique du Nord serait l'une des dernières mises en vente, s'il faut en croire M. Newman.

Il est peu probable que Saputo acquière toutes les activités de fromage de Parmalat au Canada, croit M. Newman, car alors sa

part de marché dans ce secteur passerait de 35 % à plus de 60 %, ce qui soulèverait des objections du Bureau de la concurrence.

Au mieux, Saputo pourrait acheter certaines usines seulement.

Il est plus probable que Saputo s'en remette aux éléments d'actif de Parmalat produisant du lait frais au Canada ou aux États-Unis.

La multinationale italienne détient 23 % de ce marché au Canada, principalement en Ontario et au Québec, où Saputo est peu présente (moins de 5 % du marché).

Selon la Financière Banque Nationale, Saputo est la cinquième entreprise laitière en Amérique du Nord, en tenant compte de la

vente de lait frais.

Aucune autre entreprise ne produit davantage de fromages au Canada (elle a 35 % du marché) et elle se classe au cinquième rang nord-américain à ce chapitre (6 % du marché).

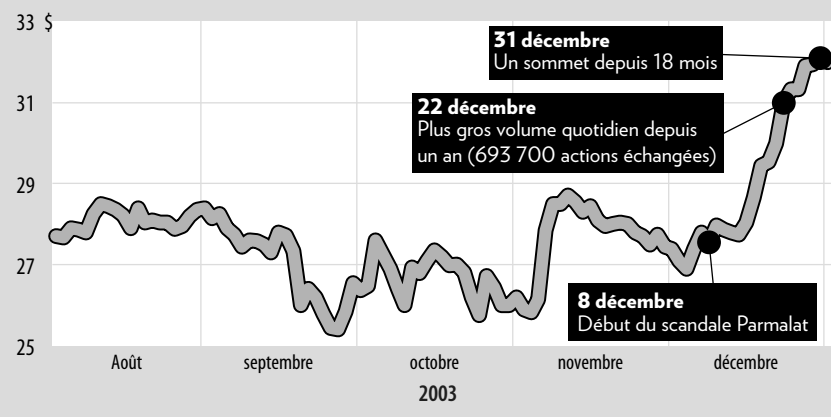
En somme, l'action de Saputo grimpe sur des spéculations actuellement. Qu'advient-il de son titre en Bourse si le géant Parmalat ne vend pas d'usines susceptibles de l'intéresser ?

Le 28 décembre, David Newman laissait inchangée sa cible de 32 \$ d'ici un an pour le titre de Saputo (40 \$ trois ans après avoir avalé des morceaux de Parmalat).

Vendredi dernier, le 2 janvier, le titre de Saputo clôturait à 32 \$, en baisse de 10 cents.

L'ACTION DU PRODUCTEUR DE MOZZARELLA S'EMBALLÉ

Saputo (SAP)



Source : Bloomberg

Progrès envisagé des ventes de détail au Québec

PRESSE CANADIENNE

Les ventes au détail devraient connaître une progression soutenue en 2004 au Québec.

C'est ce que croit le président du Conseil québécois du commerce de détail, Gaston Lafleur, qui se base notamment sur les statistiques voulant que les revenus des ménages augmentent au Canada.

M. Lafleur estime qu'un seul facteur pourrait contrecarrer les prévisions : une hausse trop forte des taux d'intérêt.

Il ajoute toutefois que les augmentations attendues ne devraient pas être assez significatives pour modifier les intentions d'achat des citoyens.

Cependant, Gaston Lafleur ne s'attend pas à une année 2004 aussi exceptionnelle que 2002, alors que l'activité commerciale avait bénéficié d'une reprise après le choc de septembre 2001.

Régler d'abord le problème du client

BOUC ÉMISSAIRE

suite de la page 1

Il prône donc la mise en place d'un système de gestion intégrée des plaintes dans toutes les entreprises de service.

Un tel système suppose d'une part que le préposé ait la latitude de régler lui-même la plainte, sans avoir à s'en remettre constamment à son superviseur ou au gérant. Il prévoit d'autre part que toutes les plaintes soient enregistrées et analysées sur une base hebdomadaire par l'entreprise.

« Un bon système de gestion suppose de régler d'abord le problème du client et ensuite de corriger à l'intérieur ce qui ne va pas », résume le professeur. Un tel modèle est de nature à faciliter la vie des préposés. Or, 30 % des entreprises n'appliquent pas ces principes de gestion.

À Wall Street, Alcoa devrait donner le ton



PHOTO BLOOMBERG NEWS ©

Après la période des Fêtes, bon nombre d'investisseurs auront à cœur de placer leurs liquidités excédentaires sur le marché boursier dans l'anticipation de nouveaux gains en 2004.

DENISE DUCLAUX
REUTERS

NEW YORK — Alcoa, qui donne jeudi le coup d'envoi d'une saison des résultats attendue très positive, et les chiffres de l'emploi publiés le lendemain devraient assurer à Wall Street de solides gains pour sa première semaine pleine de 2004.

« La semaine à venir s'annonce très favorable, affirme Stanley Nabi, responsable de la gestion chez Credit Suisse Asset Management. Après la période des Fêtes, lundi aura des airs de rentrée à Wall Street et bon nombre d'investisseurs auront à cœur de placer leurs liquidités excédentaires sur le marché boursier dans l'anticipation de nouveaux gains en 2004. »

Après trois années de baisse, l'indice Dow Jones des 30 industriels a conclu 2003 sur une progression de 25,3 %, clôturant la dernière séance de l'année à 10 453,92 points. L'indice élargi Standard & Poor's a pris de son côté 26,4 %, terminant le 31 décembre à 1.111,92 points.

L'indice NASDAQ Composite, à forte pondération technologique, a fait encore mieux avec un rebond de 50 % à 2003,37. Vendredi, pour la première séance de 2004, le Dow Jones a cédé 0,42 % à 10.409 points et le S&P 500 0,31 % à 1.108, après avoir l'un et l'autre atteints en séance de nouveaux plus hauts depuis 2002.

Malgré ce repli, les deux indices ont progressé de respectivement 0,83 % et 1,15 % sur la semaine, engrangeant ainsi une sixième semaine consécutive de hausse.

Le NASDAQ Composite, en progrès de 0,17 % vendredi, a de son côté bouclé sur un gain de 1,7 % une quatrième semaine de hausse.

« Il n'y a aucune raison pour que la tendance s'inverse, mais on atteint des niveaux de valorisation qui peuvent limiter le potentiel de hausse », observe Paul Charney,

analyste du marché chez Market-Scope (Standard & Poor's), en ajoutant toutefois que de bons résultats de sociétés pourraient dissiper ces inquiétudes.

Les espoirs

Le marché place de grands espoirs dans les résultats qui seront publiés à partir de cette semaine puisque les entreprises ont été moins nombreuses à avertir sur leurs performances pendant la période dite de « confessions » qui précède les publications.

Alcoa, composante du Dow Jones, donne traditionnellement le coup d'envoi de la saison de résultats.

Les analystes anticipent en moyenne un bénéfice par action plus que doublé pour le géant de l'aluminium, à 34 cents contre 16 au quatrième trimestre 2003.

Les consensus réunis par Thomson First Call font apparaître une prévision de croissance de 22,2 % pour les bénéfices des sociétés du S&P au quatrième trimestre par rapport à la même période de 2003.

Il s'agirait de la meilleure performance depuis le premier trimestre 2000, selon la firme d'études. Quelque 350 des 500 sociétés qui composent l'échantillon du S&P ont donné des indications sur leurs résultats du quatrième trimestre et, parmi elles, on a compté 1,3 « confession » négative pour une pré-annonce positive.

Au cours des neuf dernières années, rappelle First Call, ce ratio était de 2,5. Le marché surveillera également la publication des ventes de décembre des grands groupes de distribution, jeudi, à l'affût d'indices sur leurs résultats pendant la saison de Noël.

Sur le front des indicateurs, les chiffres des créations d'emplois de décembre pourraient réserver une bonne surprise après la publication vendredi d'un indice d'activité dans l'industrie nettement supérieur aux prévisions.

« Il faut éviter la chasse aux sorcières »

BANQUES

suite de la page 1

Aucun commentaire n'a pu être obtenu auprès des deux banques.

Les juges de Parme entendront de nouveau aujourd'hui Fausto Tonna, ancien directeur financier de Parmalat soupçonné d'avoir camouflé d'énormes pertes.

Selon des sources judiciaires, un audit indépendant des finances de Parmalat par PriceWaterhouseCoopers pourrait servir à l'interrogatoire de Tonna, l'un des plus proches collaborateurs de Tanzi.

Tonna est l'un des six cadres du groupe, avec Tanzi, qui ont été arrêtés dans le cadre de l'enquête, en plus de deux auditeurs de Grant Thornton SpA, la filiale italienne du cabinet d'audit américain qui avait certifié certains comptes. Au-

cune inculpation n'a encore été prononcée.

Un neuvième mandat d'arrêt a été émis à l'encontre de Giovanni Bonici, président de la Parmalat Venezuela et par ailleurs chargé de la filiale offshore Bonlat.

Bien que se trouvant toujours au Venezuela selon son avocat, Bonici a déclaré à *Il Sole 24 Ore* qu'il était disposé à rentrer pour être entendu par la justice.

La fille de Tanzi, Francesca, qui dirige l'entreprise familiale de tourisme Parmatour, doit aussi être interrogée dans la semaine. Devant les enquêteurs, Calisto Tanzi a reconnu avoir pris quelque 500 millions d'euros dans les caisses de Parmalat, société cotée en Bourse, au profit d'entreprises familiales comme Parmatour, qui est lourdement endettée.

Tanzi a offert de restituer ses actions du groupe et de lui laisser des biens personnels — dont des yachts — mais la nouvelle direction de Parmalat a fermement rejeté cette proposition samedi.

Le scandale Parmalat a éclaté il y a deux semaines lorsque la nouvelle direction a révélé l'existence d'un « trou » de 4 milliards d'euros dans ses comptes, qui a contraint le groupe à se déclarer en cessation de paiement.

Antonio D'Amato, président de l'organisation patronale Cofindustria, a exhorté les uns et les autres à garder la tête froide.

« Celui qui a commis une faute doit payer, et payer cher, a-t-il déclaré dans une lettre citée par *Il Sole* hier. Mais il nous faut éviter une chasse aux sorcières. »

700
Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES
LIGNE DE FABRICATION complète et opérationnelle de planchers bois franc en exploitation à Mascouche. Conditions A-1. André 514-913-3935 ou 514-323-1198.

800
Avis

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM
PRENEZ AVIS que la compagnie 9038-8919 Québec inc., ayant son siège au 7999, boul. Les Galeries d'Anjou à Montréal, Québec H1M 1W9, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Montréal, le 20 décembre 2002 R 850

LA PRESSE AFFAIRES

Les mères québécoises de jeunes enfants préfèrent un emploi à temps plein

RUDY LE COURS

Les Québécoises ayant des enfants d'âge préscolaire et ayant au moins un diplôme d'études secondaires sont de plus en plus nombreuses à occuper un emploi à temps plein, révèle une étude récente.

Pas moins de 70,4 % des mères d'un enfant de quatre ans et moins occupaient un tel poste en 1998-1999, alors qu'elle n'étaient que 57,1 % quatre ans plus tôt (en 1994-1995).

Les chiffres proviennent d'une compilation récente de Philip Merrigan, directeur du département des sciences économiques de l'UQAM, et de Ferdaws Somrani, son assistante de recherches.

Ils ont traité les données de l'enquête biannuelle longitudinale sur les enfants et les jeunes de Statistique Canada qui porte sur un échantillon de 22 000 individus.

« Les Québécoises rejoignent la moyenne canadienne. Elles travaillent davantage », commente l'économiste en entrevue.

En fait, les travailleuses québécoises consacraient plus de temps à leurs activités professionnelles que leurs consœurs canadiennes : 33,32 heures contre 29,78 en moyenne en 1994-1995 et 32,37 heures contre 31,49 heures, en 1998-1999.

Deux phénomènes expliquent ce grand rattrapage. Force est de constater, pense M. Merrigan, que la mise sur pied du réseau de garderies à 5\$ a libéré plusieurs femmes d'une contrainte à leur vie professionnelle.

Cet argument ne tire cependant pas au clair l'autre partie de la donne : pourquoi les femmes du reste du Canada sont-elles si présentes sur le marché de l'emploi alors qu'elles ne jouissent pas d'un tel réseau ?

« Une partie de l'amélioration est attribuable à la conjoncture économique, croit Normand Roy directeur du Centre d'étude sur l'emploi et la technologie (CETECH). Jusqu'en 1997, le marché du travail était mauvais au Québec. »

Le vieux slogan « Qui s'instruit s'enrichit » paraît en revanche toujours actuel pour les mères québécoises de jeunes enfants, si on se fie aux données du tandem Merrigan-Somrani.

Celles qui n'ont pas de diplôme d'études secondaires étaient seulement 38,6 % à travailler en 1998-1999, contre 48,6 % pour les jeunes mères non diplômées du reste du Canada.

Leur sort professionnel paraît figé au Québec puisque en 1994-1995, elles étaient 36,1 %, contre 42,2 % ailleurs au Canada.

Cela dit, les femmes s'efforcent

LES MÈRES D'ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS ET LE MARCHÉ DU TRAVAIL

	1994-1995	1996-1997	1998-1999
Niveau de scolarité : secondaire et plus			
MÈRES DÉTENTRICES D'UN EMPLOI			
Québec	56,36	58,07	69,50
Canada	60,47	60,01	70,40
MOYENNES DES HEURES TRAVAILLÉES			
Québec	33,32	31,70	32,37
Canada	28,20	29,60	30,07
Sans diplôme d'études secondaires			
MÈRES DÉTENTRICES D'UN EMPLOI			
Québec	36,14	32,12	38,63
Canada	40,73	42,93	46,41
MOYENNES DES HEURES TRAVAILLÉES			
Québec	32,17	32,84	32,00
Canada	31,30	30,70	32,13

Sources : Statistique Canada et UQAM

réellement de concilier travail et famille. Elles adoptent des comportements différents quand elles préparent leur entrée sur le marché du travail.

« À notre avis, si les femmes poussent leur scolarité, c'est pour se donner de meilleures chances »,

opine M. Roy. Comme elles ont en tête qu'elles pourraient un jour enfanter, elles cherchent un emploi stable, dont les horaires sont commodes.

Les jeunes hommes hésiteront moins qu'elles à abandonner leurs études pour faire un coup d'argent,

par exemple pour profiter du boom actuel dans la construction. « Elles sont moins sensibles à la conjoncture. »

Chez les diplômés, les hommes et les femmes adoptent des attitudes différentes. Des travaux menés par le CETECH montrent, par exemple, que le ministère des Transports recrute surtout des femmes pour ses postes d'ingénieurs civils.

« Les hommes préfèrent les firmes de génie-conseil, qui offrent de meilleurs salaires, quitte à faire des semaines de 60 heures », note M. Roy.

Bref, les femmes recherchent des employeurs plus accommodants. « Si leur taux d'activité, qui est passé de 46 % à 70 % en 25 ans, continue d'augmenter », les entreprises devront prendre des initiatives qui favorisent la conciliation travail-famille », prévoit M. Roy.

Il rappelle que les femmes ont en général de meilleurs résultats scolaires que les hommes.

Autres exemples parmi les professions libérales : les femmes vétérinaires s'installent en banlieue pour s'occuper de chats et de chiens plutôt qu'à la campagne pour aider vaches, brebis, truies ou juments à mettre bas. Elles deviennent médecins ou notaires mais pratiquent moins d'heures.



PHOTO RÉMI LEMÉE. ARCHIVES LA PRESSE ©

Les jeunes femmes accèdent désormais au marché du travail dans les mêmes proportions que les hommes. Notre photo: Martine Giguère, (menuisière), Natalie Lévesque (designer) et Myriam Fougère (plâtrière-peintre).

Le mythe du temps partiel

RUDY LE COURS

Une idée reçue veut que la conciliation travail-famille amène les femmes à privilégier le travail à temps partiel. Cela ne se vérifie guère sur le plan statistique.

Selon les données de l'Enquête sur la population active de Statistique Canada, 17,9 % des détenteurs d'un emploi travaillaient à temps partiel en 2002 au Québec.

La proportion bondit à 44 % chez les 15-24 ans, mais recule à 12,1 % chez les personnes âgées de 25-54 ans.

Or, c'est dans cette catégorie d'âge qu'on trouve le plus grand nombre de mères d'enfants en bas âge.

En fait, celles et ceux qui choisissent des heures réduites pour prendre soin de leurs enfants occupaient 46 000 (7,1 %) des 641 900 emplois à temps partiel au Québec, contre 199 700 (31,1 %) pour ceux et celles qui terminent en même temps leurs études.

Il n'en demeure pas moins vrai que davantage de femmes occupent un poste à temps partiel, selon le Malika Hamzaoui, économiste au CETECH, la proportion est de trois contre un.

Peu d'évolution

« La situation a très peu évolué dans le temps. » En 1992, 28,4 % des travailleuses du Québec occupaient un poste à temps partiel. Dix ans après, c'était 26,7 %. Pour les hommes, les proportions sont de 10 % et 10,4 %. On observe le même phénomène dans l'ensemble du Canada.

M. Roy fait valoir que l'emploi à temps partiel a progressé plus rapidement que celui à temps plein au Québec de 1982 à 1997, avant de se stabiliser depuis.

Les postes à temps partiel représentaient 17,9 % de l'ensemble en 2002, contre 10 % seulement, 20 ans plus tôt. Pour l'ensemble du Canada, la proportion actuelle atteint 18,7 %.

En général, un marché du travail en santé crée plus de postes à temps plein qu'à temps partiel.

La forte croissance des emplois à temps partiel laisse croire qu'elle est reliée à la conciliation travail-famille alors qu'il faut plutôt l'attribuer davantage à la morosité du marché du travail.

Les jeunes femmes accèdent désormais au marché du travail dans les mêmes proportions que les hommes.

En outre, moins de travailleuses prennent leur retraite que les hommes, beaucoup plus nombreux qu'elles à détenir un emploi dans ce segment d'âge. Leur entrée sur le marché est donc une addition nette. Cela devrait durer quelques années encore.

Elles font du coup monter le taux d'activité de la population, qui atteint maintenant des sommets historiques. L'économie doit absorber davantage d'individus, l'emploi à temps partiel résout en partie l'équation.

Recul prévu du taux de chômage aux États-Unis

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON – Le taux de chômage devrait baisser à 5,5 % de la population active d'ici novembre aux États-Unis, renvoyant au passé la période de la « reprise sans emplois », selon le consensus de 54 économistes sondés par le *Wall Street Journal* (WSJ) pour sa livraison du week-end.

Cela se traduirait par 1,2 million de nouveaux emplois en 12 mois, précise le quotidien.

Le chômage touchait 5,9 % de la population active en novembre

2003 et il est monté jusqu'à 6,4 % cet été.

Même si on reste loin des 3,8 % atteints en avril 2000, une telle évolution trancherait avec la « reprise sans emplois » qu'a connue l'économie américaine depuis la fin de la récession de 2001, ajoute le journal.

L'économie devrait continuer à progresser en 2004 même s'il ne faut pas s'attendre à des taux de croissance aussi élevés que les 8,2 % (en rythme annuel) atteints au troisième trimestre 2003.

Les analystes tablent en moyenne

sur une croissance de 4,5 % au premier trimestre 2004, de 4,3 % au deuxième trimestre et de 4 % pour le second semestre 2004.

La croissance devrait être soutenue par les investissements des entreprises, selon 46 des 54 économistes interrogés.

Elle devrait profiter des baisses d'impôt et de taux d'intérêt toujours très bas, puisque la majeure partie des analystes s'attendent à ce que la « période considérable » de taux bas promise par la Réserve fédérale dure jusqu'en juin.

Une partie des analystes s'attend à

ce que l'économie entre dans une phase plus délicate en avançant vers 2005, 24 d'entre eux s'inquiétant des énormes déficits américains qui pourraient dépasser 500 milliards pour le budget comme pour la balance commerciale.

Autos: les patrons optimistes face à 2004

REUTERS

DETROIT – Les patrons de l'industrie automobile mondiale tablent sur une amélioration des bénéfices de leur secteur en 2004, mais ne s'attendent pas à un véritable redémarrage avant 2006, d'après une étude publiée ce week-end par le cabinet comptable KPMG.

L'étude, menée en octobre et novembre auprès de 100 cadres supérieurs de l'industrie automobile en Amérique du Nord, en Europe et en Asie, établit aussi que la majorité des personnes interrogées sont convaincues que les constructeurs américains continueront de perdre des parts de marché.

Les constructeurs américains et

européens ont réduit leurs coûts et consenti des opérations promotionnelles pour maintenir leur chiffre d'affaires en 2003. Ces pressions se sont répercutées sur les équipementiers, qui doivent maintenant permettre aux constructeurs de réduire encore davantage leurs coûts annuels, sous peine de perdre des marchés.

Seuls les principaux constructeurs asiatiques ont obtenu des résultats satisfaisants en 2003. Mais ils ont dû réduire leurs prévisions de bénéfice en raison du raffermissement du yen par rapport au dollar.

Vingt-neuf pour cent des cadres interrogés estiment que l'industrie automobile connaîtra son niveau maximal de rentabilité en

2006. L'étude 2002 avait mis en évidence le même pourcentage, mais pour l'année 2005.

Brian Ambrose, responsable de l'étude chez KPMG, a déclaré à *Reuters* qu'au cours d'années difficiles, il était habituel pour les patrons de l'automobile de repousser leurs prévisions de bénéfices à une période ultérieure. L'année 2003, a-t-il ajouté, se distingue par le fait que 36 % des cadres interrogés considèrent que 2003 sera la pire année du secteur sur le plan des bénéfices.

L'étude « témoigne d'un degré d'optimisme auquel nous n'avons pas assisté au cours des deux années précédentes », a-t-il ajouté. « Ils pensent que la rentabilité augmentera en 2004. »



LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

AVIS DE LA DATE DE RÉFÉRENCE POUR LA 172^e ASSEMBLÉE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que les administrateurs de La Banque de Nouvelle-Écosse ont choisi le 13 janvier 2004, à la fermeture des bureaux, comme date de référence pour déterminer les actionnaires ayant le droit de recevoir l'avis de convocation à l'assemblée annuelle des actionnaires qui aura lieu au Metro Toronto Convention Centre, North Building, John W.H. Bassett Theatre, 255 Front Street West, Toronto (Ontario), le mardi 2 mars 2004, à 10 h (heure normale de l'est).

Par ordre du conseil d'administration

Toronto (Ontario)
Le 12 décembre 2003

Deborah M. Alexander
Vice-présidente à la direction,
conseillère juridique générale
et secrétaire



Marque de commerce de La Banque de Nouvelle-Écosse.

LA PRESSE AFFAIRES

Amitiés et affaires s'entremêlent dans le monde de lord Conrad Black

L'éditeur Conrad Black aura certainement vécu le meilleur et le pire en 2003. L'homme, qui a été désigné personnalité de l'année dans le monde économique canadien par la Presse Canadienne, a été contraint de quitter la présidence de Hollinger International le même mois où il publiait sa biographie de Roosevelt, une brique de 1200 pages ayant reçu un accueil favorable de la critique. Portrait des relations d'un homme difficile à saisir.

JACQUES STEINBERG
ET GERALDINE FABRIKANT
THE NEW YORK TIMES
NEWS SERVICE

Sur la jaquette de la biographie du président Franklin D. Roosevelt qu'il vient tout juste de publier, Conrad Black s'attire les louanges d'un impressionnant aréopage de penseurs conservateurs. Ainsi, Henry Kissinger écrit : « Nulle biographie de Roosevelt n'est aussi brillante et agréable à lire ». Le columnist George F. Will soutient pour sa part que le livre « est un délice ». Et William F. Buckley Jr. soutient que la biographie est « un ouvrage savant sur FDR produit par un grand esprit critique ».

Ce que ces notices publicitaires ne disent pas, c'est que chacun de ces signataires louait le travail d'un homme qui fut son patron à un moment donné. Au cours des années 1990, M. Black a en effet embauché ces trois louangeurs dans un occulte conseil informel international de Hollinger International, la compagnie de journaux qu'il contrôlait. Pour se réunir une fois par année avec M. Black et discuter avec lui de problèmes mondiaux, ces messieurs recevaient environ 25 000 \$ US chacun par année (jusqu'à ce que le conseil soit aboli en 2001).

L'existence de ce conseil illustre comment les amitiés avec des personnages riches et disposant souvent d'une grande influence politique se mêlaient aux affaires dans le monde de lord Black.

Ce conseil devint un bottin mondain de penseurs et de politiciens principalement conservateurs contenant les noms de Margaret Thatcher, Valéry Giscard d'Estaing, Zbigniew Brzezinski, Richard M. Perle et Drwayne O. Andreas, ancien patron de Archer Daniels Midland.

M. Black a profité bien plus que de simples conversations avec les conseillers que payait Hollinger. Depuis lors, MM. Will et Buckley ont écrit de belles choses à propos de M. Black dans leurs chroniques sans toutefois mentionner leurs arrangements financiers. Et plus tard, trois autres membres du conseil ont joint les rangs de Hollinger à titre d'administrateurs.

Une vie de prince

Maintenant que M. Black et Hollinger font face à des enquêtes de la Securities and Exchange Commission (SEC — Commission des opérations de Bourse) et du Département américain de la justice à propos d'une somme de plus de 200 millions US que le magnat de la presse et les cadres supérieurs de son entreprise ont touchée, ces relations entremêlées sont susceptibles de venir hanter non seulement M. Black, mais également les administrateurs chargés de la surveillance de la compagnie au moment où ces paiements ont été faits.

Dans certains cas, les administrateurs eux-mêmes ont accepté des paiements additionnels de la compagnie.

La frontière apparemment peu étanche entre les aspects sociaux, politiques et d'affaires de la vie de M. Black, qui se reflétait dans la composition du conseil d'administration de Hollinger, a été mise en lumière au cours de la récente enquête.

Dans les années 90, MM. Kissinger, Perle et Andreas ont tous trois agi à titre d'administrateurs à des époques où ils étaient aussi payés (par la compagnie) pour conseiller M. Black.

M. Black, de même que MM. Kissinger, Perle et Andreas, ont décliné à plusieurs reprises des demandes d'entrevues peu avant Noël.

Un examen plus approfondi des membres du cercle fermé de M. Black permet de mieux éclairer non seulement les pratiques de surveillance par le conseil d'administration de Hollinger, mais également la manière dont M. Black a dirigé son empire.

Ainsi, en deux décennies seulement, il a réussi à transformer une obscure compagnie minière canadienne en entreprise propriétaire de plus de 100 quotidiens, y compris *The Daily Telegraph*, de Londres, *The Jerusalem Post* et *The Chicago Sun Times*.

Ce faisant, M. Black s'est transformé lui-même en magnat de la presse vivant comme un prince sur Park Avenue, à New York, à Palm Beach, en

Floride, ainsi qu'à Londres, un lord bien à l'aise dans les plus grands salons du monde. Les dîners annuels de Hollinger ont attiré des personnalités telles que Ronald Reagan et Richard Nixon.

« Je suis persuadé que Conrad a fait ces choses moins pour le bilan financier que pour créer l'aura que ce groupe lui conférerait », estime Peter Munk, fondateur et président de Barrick Gold, qui a fait brièvement partie du conseil d'administration de Hollinger dans les années 1990. « Il adorait cette aura », ajoute-t-il.

M. Brzezinski, qui fut conseiller à la sécurité nationale dans l'administration Carter, dit qu'il a rencontré M. Black il y a peut-être quatre décennies lors d'une des conférences internationales qu'ils fréquentaient.

L'une de celles-ci est le groupe Bilderberg, qui réunit chaque année, à huis clos, des leaders politiques et du monde des affaires d'Europe et d'Amérique du Nord.

« C'est un homme extrêmement intelligent, très cultivé », assure M. Brzezinski. Au début des années 1990, M. Black décida de former un mini-Bilderberg en créant un groupe pour conseiller Hollinger en matière d'affaires internationales, apprend-on dans « Shades of Black », une biographie écrite par Richard Siklos, ancien reporter de *Business Week* et *The Financial Post*.

Dans ses premières incarnations, le conseil comprenait MM. Kissinger, Perle et Brzezinski, de même que Paul Volcker, ancien président de la Federal Reserve américaine; Chaim Herzog, ancien président d'Israël; ainsi que Mme Thatcher, écrit M. Siklos. D'autres s'y sont joints plus tard, y compris MM. Will et Buckley.

Conservateur

Si M. Black réservait souvent des places à des libéraux dans ses dîners, il reste qu'en règle générale, les membres du conseil partageaient ses vues conservatrices.

Les dossiers personnels de Brzezinski montrent qu'il a touché près de 170 000 \$ US pour avoir assisté à sept réunions de la sorte pendant les années 1990. De son côté, M. Buckley estime qu'il a reçu peut-être 200 000 \$ US ou davantage.

M. Will dit ne pas se souvenir du nombre de réunions auxquelles il a assisté; plus tard, un assistant a confirmé que l'indemnité quotidienne pour chaque réunion était de 25 000 \$ US.

Si les conversations lors de ces réunions ont pu être éclairantes, M. Buckley soutient qu'il a bien du mal à trouver un exemple de réunion qui aurait été bénéfique pour Hollinger.

Mais parfois, le fait d'avoir de tels amis contribuait à polir l'image publique de M. Black.

Dans une chronique de 751 mots distribuée par le *Washington Post Writers Group* en mars dernier, M. Will a fait état d'observations livrées par M. Black dans un discours prononcé à Londres pour défendre la position de l'administration Bush sur l'Irak.

En réfutation aux critiques à l'encontre du président Bush, écrivait M. Will, « Conrad Black, citoyen britannique et membre de la Chambre des Lords, propriétaire de nombreux journaux, s'est attaqué à cette masse de stupidités ».

Lorsqu'on lui a demandé, au cours d'une entrevue, s'il devait indiquer à ses lecteurs qu'il avait touché des paiements de Hollinger, M. Will a dit n'avoir aucune raison de le faire. « Mes affaires sont mes affaires », dit-il. Compris ? »

De son côté, Alan Shearer, directeur de la rédaction du *Washington Post Writers Group*, soutient ne pas avoir été au courant des liens entre M. Will et Hollinger ni de l'argent qu'il a touché.

« Je pense que j'aurais aimé le savoir », a dit M. Shearer.

De la même façon, dans une chronique publiée dans la *National Review* en 2002, M. Buckley, rédacteur non rattaché au magazine, raconte avoir participé à un dîner dans la demeure de M. Black à Londres.

Dans un effort « pour divulguer tous (ses) conflits personnels sur ce sujet », écrivit M. Buckley dans sa chronique, il mentionne que M. Black et sa femme, Barbara Amiel, faisaient partie « de ses cinq amis les plus proches dans le monde entier ».

Lorsqu'on lui a demandé plus tard pourquoi il n'avait pas fait mention des paiements qu'il avait reçus de



PHOTO BLOOMBERG NEWS ©

Un examen plus approfondi des membres du cercle fermé de M. Conrad Black permet de mieux éclairer les pratiques de surveillance par le conseil d'administration de Hollinger, mais également la manière dont il a dirigé son empire.

Hollinger, M. Buckley a répliqué : « J'ai pensé que ça n'avait absolument aucun rapport. »

Pour souligner qu'il ne se sentait pas redevable à M. Black — « On ne graisse pas facilement la patte à Giscard d'Estaing et à moi-même » —, M. Buckley ajoute qu'il a écrit un « compte rendu cinglant » de la biographie de Roosevelt que la *National Review* avait publié le 24 novembre dernier.

Et pourtant, M. Buckley s'est empressé d'expédier une lettre au rédacteur du *New York Observer* après que le journal eut publié à la une un profil de M. Black mêlant critiques de sa conduite des affaires et critiques de son livre.

« Votre éditorial sur Conrad Black suintait la haine qu'on doit présumer personnelle, a-t-il écrit. Vous avez le droit de vous demander comment je puis présumer écrire avec une autorité aussi ostensible. J'écris parce que je connais Conrad Black depuis 15 ans. »

Il concluait ainsi : « Étant donné que votre esprit penche dans cette direction, écoutez bien ceci : il n'a jamais donné 10 cents à l'une ou l'autre de mes entreprises. »

D'autres avantages

Mais à part la bonne presse, il y a eu d'autres avantages tangibles pour M. Black et pour les gens qui se sont

associés à lui, avantages que l'on trouve au cœur des plaintes adressées par les actionnaires à propos de la compagnie.

M. Perle, l'ancien patron du Defense Policy Board qui a été membre du conseil d'administration de Hollinger, fut aussi président ou coprésident de Hollinger Digital, une division de la compagnie mère, depuis sa création en 1996.

À ce titre, il a reçu plus de 300 000 \$ US par année en salaire et 2 millions en primes au cours d'une partie de cette période, données qui n'avaient pas été révélées antérieurement, selon quelqu'un bien au fait de la compagnie.

Lorsque joint pour obtenir ses commentaires, M. Perle a renvoyé à la compagnie les questions à propos de ces paiements.

Trireme, une firme de capital-risque dirigée en partie par M. Perle et conseillée par M. Black, a reçu un investissement de 2,5 millions de Hollinger cette année, bien que Hollinger n'eût pas initialement divulgué le nom de la compagnie, selon des documents de l'entreprise. Et Hollinger a également donné environ 200 000 \$ US par année à *National Interest*, une publication d'affaires étrangères dont MM. Black et Kissinger sont coprésidents du conseil de rédaction, et dont M. Perle est membre. Ces paiements ont d'abord été révé-

lés par *The Wall Street Journal*.

Si tous les administrateurs extérieurs à la compagnie sont susceptibles d'être poursuivis pour avoir manqué à leur devoir de servir les intérêts des actionnaires, MM. Kissinger, Perle et Andreas pourraient courir de plus grands risques encore.

Pour avoir accepté des indemnités additionnelles à titre de conseillers internationaux de M. Black, les trois peuvent être considérés comme des consultants ou des initiés.

Et, selon Charles Elson, professeur de gouvernance des entreprises à l'Université du Delaware, l'acceptation de ces paiements augmente les chances qu'ils soient tenus responsables de manquements à la surveillance.

Herbert Denton, un conseiller non officiel des actionnaires de Hollinger, est plus brutal. « Ils faisaient la file devant l'auge », dit-il.

Certains actionnaires digèrent mal aussi que depuis 1995, environ 200 millions de dollars américains en frais de gestion ont été versés à une autre compagnie contrôlée par M. Black.

À la suite des révélations de la compagnie, M. Black a démissionné de son poste de chef de la direction tout en gardant son poste de président, tandis que le conseil d'administration explore la possibilité de vendre des actifs de Hollinger.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

SOUMISSIONS PUBLIQUES

Services professionnels pour réaliser les mandats d'inspections dans le tunnel du métro

Documents disponibles
50 \$ non remboursable – mandat ou chèque visé seulement à l'ordre de la STM, 8845, boul. St-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **5 janvier 2004** de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.
Information : (514) 280-6044

Dépôt des soumissions
Siège social de la STM, 800, de La Gauchetière Ouest, bureau 8100 – Réception STM, 8^e étage Portail Nord-Est, Montréal, avant le **jeudi 29 janvier 2004 à 15 h**. Ouverture publique immédiatement après.

Rencontre d'information obligatoire
Une rencontre d'information obligatoire se tiendra le **mardi 13 janvier 2004 à 13 h** au 8845, boul. St-Laurent, Montréal (Salle 341, 3^e étage). Les soumissionnaires n'ayant pas assisté à la rencontre d'information obligatoire verront leur offre rejetée.

Note
La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.
Référence : STM-2869-11-03-92

Louise Pouliot
Secrétaire adjointe



SOUMISSIONS PUBLIQUES

Services professionnels pour réaliser divers mandats d'inspections sur le parc immobilier de la STM

Documents disponibles
50 \$ non remboursable – mandat ou chèque visé seulement à l'ordre de la STM, 8845, boul. St-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **5 janvier 2004** de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.
Information : (514) 280-6044

Dépôt des soumissions
Siège social de la STM, 800, de La Gauchetière Ouest, bureau 8100 – Réception STM, 8^e étage Portail Nord-Est, Montréal, avant le **jeudi 29 janvier 2004 à 15 h**. Ouverture publique immédiatement après.

Rencontre d'information obligatoire
Une rencontre d'information obligatoire se tiendra le **mardi 13 janvier 2004 à 14 h 30** au 8845, boul. St-Laurent, Montréal (Salle 341, 3^e étage). Les soumissionnaires n'ayant pas assisté à la rencontre d'information obligatoire verront leur offre rejetée.

Note
La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.
Référence : STM-2868-11-03-92

Louise Pouliot
Secrétaire adjointe



SOUMISSIONS PUBLIQUES

Services professionnels pour l'amélioration de la performance de la STM

Documents disponibles
100 \$ non remboursable – chèque visé ou mandat seulement à l'ordre de la STM, 8845, boul. St-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **lundi 5 janvier 2004** de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.
Information : (514) 280-4927

Aucune garantie de soumission

Note importante
À l'achat des documents, une déclaration de confidentialité devra être signée à nos bureaux. Seule une personne autorisée par sa signature à engager la compagnie peut se procurer les documents en présentant une résolution de son Conseil d'administration, une procuration ou un mandat. Une rencontre d'information aura lieu le 21 janvier 2004 à 10 h 30.

Dépôt des soumissions
Siège social de la STM, 800, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 8100, Portail Nord-est, 8^e étage, Montréal, avant le **jeudi 5 février 2004 à 15 h**. Ouverture publique immédiatement après.

Note
La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.
Référence : STM-2803-10-03-45

Louise Pouliot
Secrétaire adjointe





PHOTO BLOOMBERG NEWS ©

Parmalat a connu au cours des années 1990 une croissance explosive de ses ventes à l'échelle planétaire grâce à une foule d'acquisitions.

La débandade de Parmalat soulève des questions sur ses fondations

TOM RACHMAN ET DAVID MCHUGH ASSOCIATED PRESS

PARME, (Italie) – En prenant la succession de son père dans l'entreprise de fabrication de salami après avoir quitté ses études à l'âge de 22 ans, Calisto Tanzi a fait appel à des innovations clés telles que les emballages stérilisés et le marketing de sport pour faire en sorte que le lait cesse d'être tout simplement un ennuyeux bien essentiel.

Résultat ? Une société alimentaire du nom de Parmalat qui a connu au cours des années 1990 une croissance explosive de ses ventes à l'échelle planétaire grâce à une foule d'acquisitions.

Cependant, cette croissance a coïncidé avec le début de ce que M. Tanzi et d'autres dirigeants de la compagnie ont avoué aux procureurs de l'accusation, soit du tripotage comptable qui a contribué à l'effondrement de Parmalat.

Cette débandade a également soulevé de sérieuses questions sur la solidité même des fondations sur lesquelles ce succès s'était appuyé.

M. Tanzi, 65 ans, et sa famille faisaient figure de royauté dans une ville où la nourriture est reine, c'est-à-dire Parme, capitale gastronomique de l'Italie.

C'est là qu'on trouve le jambon de Parme, le fromage parmesan et Barilla, plus important fabricant italien de pâtes.

Décrit comme étant réservé et timide avec la presse, M. Tanzi possédait l'équipe de soccer du lieu et donnait généreusement aux causes

de l'Église catholique. Son frère Giovanni, son fils Stefan et sa nièce Paola Visconti ont aussi participé à la gestion de la compagnie.

Sa chute a provoqué tout un choc dans la magnifique ville de rues pavées et de vieux ponts s'étalant dans la plaine au nord des Apennins.

Roberto Savani, un constructeur de 45 ans qui, comme tant d'autres ici, compte des membres de sa famille qui travaillent pour Parmalat, définit le sentiment général à Parme : désillusion.

De la colère dans l'air

« M. Tanzi a fourni du travail à beaucoup de gens ici, dit-il. Puis, nous avons découvert le pot aux roses. Il y a de la colère dans l'air. De l'incrédulité et de la colère. »

Les responsables américains, qui ont intenté une poursuite contre Parmalat à New York, auraient mieux géré le scandale, selon lui. « Si ça c'était produit aux États-Unis, il serait en prison pour un bon bout de temps », soutient-il.

Gianluca Berzeri, 40 ans, propriétaire de Cardinal Bar, près de la cathédrale, prépare du café expresso, ajoutant parfois un soupçon de lait Parmalat dans des tasses.

« À entendre les gens qui viennent ici, précise-t-il, environ 50 % ne croient pas à son innocence, mais ils n'apprécient guère que tout le monde l'attaque étant donné ce qu'il a fait pour la ville. Les gens sont très liés à la compagnie ici. Ils ont assisté à sa naissance, vous savez ? »

M. Berzeri évoque les changements que Parmalat a apportés à la vie dans les régions rurales d'Italie



PHOTO BLOOMBERG NEWS

Calisto Tanzi

où, autrefois, le lait arrivait sur la table au petit déjeuner non pas dans des cartons, mais directement des pis de la vache.

Lorsque Parmalat a commencé à livrer le lait dans de pimpants cartons portant sa marque, « nous vivions dans les montagnes et chaque matin, le lait nous arrivait tout frais, à 60 kilomètres de la ville, raconte-t-il. Avant, ça n'existait tout simplement pas comme ça. »

Ainsi, M. Tanzi a transformé un simple bien essentiel en une grande marque de consommation.

Après la mort de son père, Melchiorre Tanzi, Calisto quitte l'université en 1961 pour prendre la tête de l'entreprise familiale de viande salaisonnée dans le village de Collecchio, près de Parme, une des nombreuses PME de la région. M. Tanzi passe ensuite dans le

secteur du lait et les affaires s'envelopent après sa décision d'utiliser les cartons nouveau genre de la société suédoise AB Tetra Pak, qui fait partie maintenant de la compagnie suisse Tetra Laval S.A.

À la différence du verre, les cartons Tetra Pak lui permettent de mettre le nom de la compagnie sur le produit. Et Tetra Pak avait aussi mis au point un procédé au cours duquel on chauffait le lait à 140 degrés Celsius pendant plusieurs secondes, lait que l'on vendait ensuite dans des cartons stériles permettant de le conserver pendant une période pouvant atteindre six mois.

Tandis que les ventes prenaient de l'essor dans les années 1970, Parmalat a commencé à commander des événements et des héros sportifs, comme Niki Lauda, pilote de Formule 1 et la Coupe mondiale de ski de 1975, initiatives pour définir sa marque plus avant.

Parmalat est devenue une société publique en 1990, et M. Tanzi a gardé 51 % des actions. Il a alors fait des acquisitions en France, en Allemagne, aux États-Unis, en Grande-Bretagne, au Brésil et en Afrique du Sud. La gamme de produits s'est élargie : jus Santal, yogourt Kyr, biscuits Archway, produits de tomate Pomi. La compagnie a fait l'acquisition d'un jet de compagnie et a commencé à construire un nouveau siège social.

Tandis que l'entreprise poursuivait son essor dans 30 pays après 1990, les revenus atteignaient en 2002 l'équivalent de 7,1 milliards de dollars américains selon les taux de change à l'époque.

Mais en cette ère de croissance, M. Tanzi et les cadres supérieurs de la compagnie ont commencé à détourner de l'argent de l'entreprise, d'après des aveux qu'ils auraient faits aux procureurs et qui figurent dans des documents de cour. M. Tanzi lui-même a admis avoir détourné jusqu'à 620 millions de dollars américains pendant une période de sept ou huit années, y compris une partie dans une entreprise de voyages appartenant à sa famille. Entre-temps, la compagnie a commencé à mettre sur pied des filiales dotées, semblaient-il, de plein d'actifs, ce qui permettait d'embellir le bilan de la compagnie mère.

Cette approche avait pour effet de rendre les énormes dettes de la compagnie moins menaçantes étant donné qu'elles se trouvaient équilibrées par une apparente abondance de liquidités. Aux demandes de précisions des vérificateurs, on répondit par des lettres truquées, soutiennent les procureurs.

Le dernier vendredi de 2003, Cristina Benassi, 32 ans, propriétaire d'un kiosque à journaux dans le centre historique de Parme, feuilletait un exemplaire du journal *La Repubblica* dont la manchette proclamait : « Parmalat, tout le monde en prison ! »

« Plus que tout autre chose, les gens sont fâchés parce qu'ils ont été escroqués, lance-t-elle. Ils ne possédaient peut-être pas des actions ou des obligations de Parmalat, mais ils ont le sentiment d'avoir été bernés étant donné que tout ici porte la marque de Parmalat. Nous pouvons à peine y croire. »

L'Allemagne préoccupe de nouveau l'Europe



FREDERIC WAGNIERE

ANALYSE

Le premier ministre d'Irlande, Bertie Ahern, assurera la présidence de l'Union européenne pour les six prochains mois.

Elle sera hantée par les problèmes que les Européens auront voulu voir réglés pendant la présidence de Silvio Berlusconi.

Parmi les réjouissances, il y aura l'accession de 10 nouveaux membres le 1^{er} mai à Dublin, mais elle soulignera aussi l'impasse dans laquelle se trouve le projet de constitution qui pourrait ne pas être réglé avant 2005.

Le problème le plus grave sera toutefois le déficit allemand qui avait déjà ébranlé la cohésion eu-

ropéenne en novembre.

Les ministres des Finances de l'Union avait alors décidé de suspendre l'application du Pacte de stabilité qui prévoit des sanctions lorsque le déficit budgétaire dépasse 3 % du produit intérieur brut, ce qui est le cas de l'Allemagne en 2004 pour la troisième année consécutive.

Berlin avait juré ses grands dieux que tout rentrerait dans l'ordre en 2005. Or, le ministre des Finances, Hans Eichel, pourrait annoncer à ses collègues à Bruxelles le 22 janvier que le déficit s'approchera dangereusement de 3 %, car la croissance économique pourrait flancher.

Paradoxalement, l'Allemagne se trouve dans cette fâcheuse et humiliante position parce que le gouvernement du chancelier Gerhard Schröder commence à prendre la situation vraiment au sérieux, et les mesures nécessaires pour redresser les finances publiques, ainsi que l'économie, commencent par coûter cher avant de redresser la situation.

La possibilité d'une nouvelle infraction au Pacte, deux mois après des déclarations optimistes au sujet du déficit, est le résultat direct d'une entente entre le gouvernement socialiste et l'opposition démocrate-chrétienne.

Alors que le gouvernement voulait une diminution des impôts plus substantielle, l'opposition craignait une augmentation trop forte du déficit.

Mais ce sont les finances des Länder qui risquent de faire basculer les finances trop fortement dans le rouge, parce que les gouvernements locaux démocrates-chrétiens pourraient déjouer les plans de Berlin.

Mais les réformes vont beaucoup plus loin que des baisses d'impôt et s'attaquent à un état-providence trop généreux.

Il sera dorénavant plus facile pour les PME de mettre des employés à pied, et les chômeurs pourront être obligés d'accepter un emploi dont la rémunération est inférieure à la moyenne pour l'industrie.

L'année 2003 aura été celle où le gouvernement aura commencé à remédier aux erreurs commises une douzaine d'années auparavant, quand les bienfaits de l'état providence ont été étendus à l'Allemagne de l'Est sans tenir compte des coûts que cela entraînerait.

C'est celle où Angela Merkel a réussi à faire de l'Union démocrate-chrétienne un véritable parti conservateur, mettant fin à l'époque de Helmut Kohl trop attaché au dirigisme et au pouvoir que cela apportait à l'État.

De même, le chancelier Schröder, échaudé par sa réélection d'extrême justesse, a fait comprendre aux syndicats qu'ils ne pourraient plus dicter leur politique au Parti social-démocrate.

C'est la fin du miracle économique des années 50 et 60, qui avait vu une étroite collaboration entre les grands syndicats et la grande entreprise pour créer la paix sociale et l'état providence.

Une plus grande concurrence doit permettre à l'économie de devenir plus productive et l'individu

devoir faire davantage pour atteindre le niveau de vie et la sécurité auxquelles il aspire.

Des réformes aussi profondes auront inévitablement des effets sur l'organisation des pouvoirs publics, des écoles, des universités et des services sociaux.

Personne ne pourra prétendre qu'un déficit budgétaire passager n'est pas un prix raisonnable à payer pour une telle modernisation de l'économie et des rapports sociaux et que le Pacte de stabilité n'a pas été conçu pour y faire obstacle.

Cependant les ministres des Finances européens auront beaucoup de difficultés à se montrer compréhensifs à l'égard de l'Allemagne et beaucoup plus stricts envers d'autres pays, dont la France, qui cherchent à justifier leurs déficits par la nécessité de relancer l'économie en soutenant activement la demande globale.

Dans l'esprit de ses auteurs, le Pacte avait justement pour but d'empêcher les abus de cette théorie conjoncturelle.

LA PRESSE AFFAIRES

Les in et les out de l'assurance pour 2004

VOS ASSURANCES

CHRISTIAN N. DUMAIS
COLLABORATION SPÉCIALE

À l'occasion de notre 60^e chronique et à la demande générale, voici nos prédictions sur les tendances dans l'industrie de l'assurance et même ailleurs.

Ce qui est in

> Wilfred, Isabelle et Éric, Julie et Samuel, les nouvelles vedettes de la télé-réalité.

> La vente d'assurance pour les soins en cas de maladies graves par les femmes : elles auraient des prédispositions à en comprendre les enjeux et à prendre soin des gens.

> Une mutuelle d'assurance de dommages pour la Fédération québécoise des municipalités à laquelle près de 800 agglomérations adhèreraient, en vue de stabiliser, voire réduire leur prime, et mieux contrôler leurs frais de règlement de sinistres.

> Un fonds d'aide aux victimes d'erreurs médicales de 15 millions demandé au ministre de la santé, soit la même somme que la RAMQ défraie pour l'assurance de responsabilité professionnelle des médecins.

> MADD (*Mothers against drunk driving*), à titre d'intervenant dans un procès en Ontario contre des hôtes qui auraient laissé partir de chez eux un conducteur visiblement ivre, impliqué dans un accident qui a blessé grièvement une jeune fille de 17 ans.

> L'effet Bermudes sur les réassureurs canadiens, c'est-à-dire un assouplissement des taux à cause de l'arrivée de nouveaux acteurs opportunistes attirés par d'alléchantes augmentations de primes au lendemain des événements du 11 septembre.

> Une pétition de 8000 signatures de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante au gouvernement parce que les augmentations de primes depuis deux ans ont de graves conséquences sur l'économie canadienne, la création d'emplois et les exportations, au même titre que le SRAS, la vache folle, la guerre en Irak et la panne d'électricité du mois d'août.

> L'assurance des détournements parce qu'ils sont l'oeuvre de gens qu'on n'aurait jamais imaginés capables d'une telle chose.

> Plus de compétence dans la souscription des risques pour que les assureurs y génèrent un profit sans tenir compte des revenus d'investissement qui ne sont plus ce qu'ils étaient mais sont le crémeux sur le gâteau.

> Les compagnies d'assurance com-



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, ARCHIVES LA PRESSE ©

Le cellulaire au volant, peu importe qu'il soit porté à l'oreille ou utilisé en mains libres, fait partie de la tendance out dans le domaine des assurances pour 2004.

me abonnés aux émissions de consommation *La Fracture* et *JE*.

> Le risque croissant de responsabilité fiduciaire dans les comités de retraite avec la faiblesse de l'économie, la récente série de scandales financiers et la recrudescence des litiges liés aux régimes de retraite.

> L'assurance des frais juridiques avec la campagne de publicité orchestrée par le Barreau du Québec pour permettre une plus grande accessibilité à la justice.

> Des poursuites contre United, American Airlines, Boeing et le WTC de la part des familles de victimes des attentats du 11 septembre qui ont refusé les dédommagements du gouvernement américain variant entre 250 000 et 7 millions.

> Des perspectives négatives pour l'industrie mondiale de la réassurance, selon Standard & Poor's, à cause de leur ratio combiné sinistres-primes de 127 % et le rendement sur l'avoir de 5,5 %.

> Souscrire une assurance pour garantir le paiement de prix pour un

trou d'un coup, un tournoi de pêche, une partie parfaite au bowling, ou lancer la rondelle dans le but.

> L'assurance pour les animaux domestiques, en croissance de 350 % depuis cinq ans au pays, à cause de l'affection envers l'animal, les frais de vétérinaire, la vaste gamme de soins disponibles et... toute la publicité sur le sujet.

> Des honneurs pour la Ville de Saint-Constant au Québec, de la part du Bureau d'assurance du Canada pour ses efforts en vue de réduire les conséquences d'une catastrophe naturelle par l'amélioration de ses services de prévention des incendies et des inondations.

> L'assurance auto comme enjeu électoral en Ontario et dans les Maritimes.

> Un produit d'assurance automobile doublé d'une assistance routière spécialement destiné aux femmes de 30 à 49 ans parce qu'elles seraient plus que jamais attachées à leur voiture et préoccupée par leur sécurité.

> Les Volvo XC90, Honda Element, Mitsubishi Outlander, Cadillac CTS et Infiniti Q45 : les voitures les plus sûres selon un organisme américain de sécurité routière.

> Un fonds national de protection des voyageurs : à la suite de la faillite de Canada 3000, près de 30 millions de dollars de billets d'avion inutilisés ne seront pas remboursés parce qu'ils n'ont pas été achetés par l'intermédiaire d'un agent de voyages.

> L'exonération de McDo poursuivi dans un recours collectif où on alléguait sa responsabilité pour l'obésité et le diabète chez les enfants.

> Un intérêt grandissant pour les captives au Canada en raison de la conjoncture dans le marché de l'assurance.

> Le *credit scoring* ou étude du dossier de crédit parce qu'on a démontré très clairement la corrélation entre les habitudes financières et la *sinistralité* des gens.

> Une assurance vie pour éviter à ses héritiers des préoccupations financières comme le paiement des impôts au décès.

> L'assurance annulation de mariage qui couvre les frais de la noce, la perte des alliances ou des photos, la perte d'emploi ou les problèmes de santé et même le désistement.

Ce qui est out

> La télé-réalité, la convergence et tout ce qui vient avec.

> La réforme de la Loi sur l'assurance automobile après la campagne de sensibilisation du BAC à propos des conséquences sur les primes au Québec : en effet, elles n'ont crû que de 14 % en 11 ans, alors qu'ailleurs au pays, c'est 20 % dans la dernière année seulement.

> L'Agence nationale d'encadrement du secteur financier pour faire place à l'Autorité nationale : certains trouvaient réductrice l'appellation agence.

> Une deuxième limite d'assurance de 3,5 milliards US par sinistre pour la destruction du World Trade Center parce que les cours ont à date accepté la prétention de quelque 20 assureurs que les événements du 11 septembre n'en sont qu'un seul.

> 200 millions sortis des poches des assureurs pour les incendies de forêts en Colombie-Britannique et 75 millions pour la panne d'électricité en Ontario.

> Le cellulaire au volant qui amène distraction et diminution de la concentration et une augmentation de 40 % du risque d'accident, selon la SAAQ, peu importe qu'il soit porté à l'oreille ou utilisé en mains libres.

> Les Hyundai Tiburon et Accent, Acura Integra, Subaru Impreza, Ford F-350 Super Duty et BMW Série 5 : les véhicules les plus souvent volés ou dont les coûts de ré-

clamations pour vol sont les plus élevés.

> Les vols d'autos : un toutes les 12 minutes au Québec pour un coût total de 230 millions aux assureurs qui croient que la province serait la plaque tournante des vols automobiles en Amérique du Nord.

> L'assurance pour les locataires : seulement les deux tiers d'entre eux en souscrivent pour couvrir leurs biens et leur responsabilité.

> Des réclamations pour le contenu des frigos ou des congélateurs à la suite de la panne d'électricité du mois d'août parce que les gens commencent à penser qu'il vaut mieux absorber une perte modeste que risquer une augmentation de prime.

> L'assurance vie universelle au profit de l'assurance vie entière parce que les rendements sont décevants.

> Un verdict de 145 milliards en dommages punitifs contre l'assureur State Farm que la Cour suprême des États-Unis a jugé excessif.

> Les options à titre d'investissement spéculatif parce qu'elles sont maintenant considérées comme des polices d'assurance négociées en Bourse.

> Des dédommagements des assureurs pour la panne d'électricité parce que peu d'entreprises souscrivent une assurance pour les pertes d'exploitation subies dans ces circonstances.

> Le mur à mur en assurance collective pour faire place à la flexibilité : dans certaines grandes entreprises, chaque employé dispose d'une somme qu'il peut répartir à sa guise parmi l'éventail des protections et, en cas d'excédent, troquer une réduction des remboursements de soins de dentaires pour une semaine de vacances, par exemple.

> Le poids des augmentations de primes d'assurance dans l'indice des prix à la consommation : il serait surévalué.

> Les administrateurs de la table du conseil s'ils n'ont pas une preuve d'assurance responsabilité en leur faveur.

> L'alcool au volant chez les jeunes : une des principales causes de leur décès.

> La croissance du capital d'assurance vie au Québec qui monte moins vite qu'ailleurs au Canada

> 10 % des primes d'assurance en pure fraude par des gens qui ont besoin d'argent, le sentiment de payer trop de primes ou d'assumer une trop grande franchise ou qui préfèrent laisser aux assureurs le soin d'enrayer ce problème plutôt que dénoncer les contrevenants.

L'auteur est vice-président, responsabilité professionnelle et administrateurs et dirigeants, chez Dale-Parizeau LM inc, cabinet de services financiers. (514) 868-6431 ou www.dplm.com

Le fonds de dividendes RBC entre les mains du meilleur gestionnaire de l'année

FONDS COMMUNS

YVES BOURGET
COLLABORATION SPÉCIALE

Autres temps, autres moeurs. Le temps où l'on se prosternait devant des matadors qui doublaient votre argent en trois ans pour le voir disparaître en fumée deux ans plus tard est révolu.

À cet égard, la nomination de John Kellett, gestionnaire du fonds de dividendes RBC, à titre de meilleur gestionnaire de l'année par la revue spécialisée pour conseillers financiers Investment Executive (Finance et Investissement), est éloquent.

« M. Kellett a été choisi pour avoir géré le fonds dividendes RBC de manière à obtenir des rendements constants, avec un niveau de risque relativement faible et à des coûts raisonnables au cours des dix dernières années » déclarait James Langton d'Investment Executive le 2 décembre dernier.

C'est la première fois qu'un gestionnaire d'une société de fonds de placement détenue par une banque obtient ce prix.

Le fonds dividendes RBC a obtenu un rendement annuel composé de 13,1 % au cours des dix années terminées le 30 novembre 2003. Depuis sa création en janvier 1993, il a généré un rendement annuel composé de 13,8 %.

Pour les périodes d'une année se terminant un 30 novembre, son meilleur rendement a été de

LES RENDEMENTS ANNUELS EN POURCENTAGE

	RENDEMENT ANNUEL AU 30 NOVEMBRE									RENDEMENT ANNUEL COMPOSÉ AU 30 NOV. 2003			PLACEMENT MINIMUM	RATIO DES FRAIS DE GESTION	
	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994	3 ANS	5 ANS			10 ANS
RBC dividendes	20,6	-0,2	8,5	25,3	0,4	5,2	27,5	38,7	12,0	0,1	9,3	10,5	13,1	1000 \$	1,82
Indice composé S&P/TSX	22,0	-10,0	-14,5	18,6	20,5	-1,0	10,1	31,9	16,6	0,2	-2,1	6,1	8,5	n.d.	—

Source : PALTrak de Morningstar Canada, site Internet : www.morningstar.ca

PRINCIPAUX TITRES À LA FIN DE NOVEMBRE 2003

Banque de Montréal	8,5%	Enbridge	4,6%
Banque CIBC	7,4%	Power Corp.	3,9%
Banque Scotia	6,8%	National Bank	3,8%
TransCanada Corp.	5,9%	Suncor Energy	2,4%
Banque Royale	4,9%		

Source : PALTrak de Morningstar Canada, site Internet : www.morningstar.ca

38,7 % en 1996 et son pire rendement a été de -0,2 % en 2002. Son rendement sur douze mois a été de 20,6 % au 30 novembre dernier.

Le fonds a maintenu une performance de premier quartile (parmi le premier 25 % des fonds) sur toutes les périodes d'un à dix ans.

Le ratio des frais de gestion du fonds n'est que de 1,82 %, contre 2,77 % pour le fonds moyen d'actions canadiennes.

Mais ce qui est encore plus remarquable, c'est que sur dix ans, le fonds ait enregistré des fluctuations 35 % moins importantes que celles mesurées pour l'indice composé S&P/TSX. En fait, son profil risque/rendement sur dix ans le place au dixième rang parmi tous les fonds offerts au Canada.

L'actif du fonds est passé de cinq millions de dollars en actif à sa création en janvier 1993 à 2,9 milliards au 30 novembre 2003.

John Kellett est un vétérinaire du placement. Il est avec RBC depuis 25 ans et gère le fonds dividendes RBC depuis janvier 1993 en plus de présider le comité des actions canadiennes chez RBC.

Fiscalement efficace

« L'objectif du fonds est de procurer un revenu régulier bénéficiant d'un traitement fiscal avanta-

geux ainsi qu'une appréciation modeste du capital à long terme.

Le rendement de dividende pour l'ensemble du portefeuille doit être 150 % de celui de l'indice composé du TSX », expose M. Kellett en entrevue à *La Presse Affaires*.

Entre 50 et 60 % du fonds est investi dans des actions ordinaires de sociétés ayant démontré qu'elles pouvaient faire croître leur dividende : « Plusieurs études tendent à montrer que la croissance des dividendes est le facteur le plus important dans le rendement total à long terme d'un titre », rappelle M. Kellett.

Au cours des deux derniers siècles, deux tiers des rendements sont attribuables aux dividendes.

Un autre tiers est investi dans des titres ayant un rendement courant plus élevé, mais qui n'augmentent pas aussi rapidement.

Le reste (entre 10 et 15 %) est composé de liquidités et d'obligations, dont les intérêts aident à payer les frais de gestion, de façon à verser le maximum de dividendes qui accordent un crédit d'impôt aux détenteurs d'unités du fonds.

Pour générer des intérêts servant à payer les frais de gestion, il choisit des obligations qui se vendent à prime. Elles ont des coupons d'intérêt élevés. À échéance, ces obligations lui permettent de déclarer une perte en capital qu'il applique à ses gains en capital pour éliminer les gains imposables.

« Nous n'avons eu qu'une distribution de gain en capital dans les 11 ans d'existence de ce fonds », mentionne M. Kellett.

Titres bancaires

« Si vous n'aimez pas les ban-

ques, n'achetez pas mon fonds. Trente-huit pour cent du fonds est investi dans les actions ordinaires des banques, et si on inclut les sociétés d'assurance et les autres services financiers, c'est plus près de 45 % », prévient M. Kellett.

« J'avais commencé ma carrière en 1968 en analysant les titres bancaires et je savais qu'ils étaient des titres formidables pour la croissance de leur dividende. Car même s'ils ont traversé des périodes difficiles dans les années soixante-dix et quatre-vingt, les banques ont toujours réussi à faire croître leur dividende », poursuit-il.

Environ 10 % est dans le secteur de l'énergie, 15 % dans les services publics, incluant les pipelines et 13 % en titres industriels, comme celui du fabricant de pièces d'automobiles Magna International. Il a ajouté à ses positions dans Alcan récemment. Il aime le titre de la société de fonds CI, celui de CP Ships. Le portefeuille comptait 48 titres au 30 novembre.

Les opinions exprimées dans ce texte sont celles des différents intervenants cités. Ce texte ne peut être assimilé d'aucune manière à une recommandation ou à un conseil financier de son auteur.

ÉDITORIAL

Les dangers de la complexité



apratte@lapresse.ca
ANDRÉ PRATTE

D'Enron à Parmalat, les scandales financiers des dernières années comportent quelques traits communs. Le tripotage de chiffres. La vénalité de certains dirigeants. La complaisance généralisée. Mais aussi, cela n'a pas été beaucoup dit, une structure d'entreprise extrêmement complexe.

Le fondateur de Parmalat, une multinationale du lait présente dans 30 pays, est maintenant derrière les barreaux. Calisto Tanzi est soupçonné d'avoir détourné plus de 1 milliard de dollars des coffres de sa compagnie. Selon la Securities and Exchange Commission, l'affaire est « l'une des fraudes financières les plus importantes et les plus audacieuses de l'histoire ». Les enquêteurs italiens ont découvert toute une série de documents falsifiés visant à camoufler l'état réel des finances de l'entreprise. Or, le principal matériau de camouflage employé par le vice-président finances de Parmalat est un inextricable réseau de filiales, dont plusieurs installées dans des para-

La règle formulée par Warren Buffett est plus pertinente que jamais : n'investissez pas dans quelque chose que vous ne comprenez pas.

dis fiscaux. Les dettes de Parmalat étaient discrètement refilées à ces filiales, souvent des coquilles vides, de sorte que le bilan de la multinationale avait tout pour attirer les investisseurs.

Cela fait beaucoup penser à la structure mise sur pied par le gourou financier d'Enron, Andrew Fastow. Pour cacher l'endettement croissant du courtier, Fastow avait conçu une stratégie visant à céder certains actifs et passifs à des « partenariats privés », mystérieuses filiales qui faisaient affaire avec Enron. Personne n'y comprenait quoi que ce soit. Mais Fastow et le fondateur, Kenneth Lay, semblaient si sûrs de leur coup... « C'était tellement compliqué ! Nous avions peur de lever la main et d'avouer : « Je ne comprends pas, pouvez-vous m'expliquer ce que vous faites ? » a confié par la suite un analyste.

La complexité n'engendre pas les abus ; elle les facilite. Le concepteur de la structure jouit sur les administrateurs et sur les analystes du même avantage que l'architecte d'un labyrinthe : il est le seul à s'y retrouver. Ajoutez à cela l'arrogance, trait de caractère commun aux « maniganceux » de classe, et le tour est joué : conseil d'administration, banques, courtiers, personne n'ose poser de questions.

Un autre cas : Hollinger, contrôlée par Conrad Black. M. Black se retrouve aujourd'hui en difficulté, le conseil d'administration ayant découvert qu'avec d'autres dirigeants de la compagnie, il s'est secrètement fait verser des millions en primes. Une des caractéristiques de Hollinger est la grande complexité de sa structure de propriété, notamment des liens avec le holding personnel de Conrad Black, Ravelston. Au point qu'un acheteur potentiel, une importante firme américaine, s'est vite éloigné de l'hydre.

La règle formulée par le sage Warren Buffett est plus pertinente que jamais : n'investissez pas dans quelque chose que vous ne comprenez pas.

Dans tous les domaines, le pouvoir repose sur la connaissance. Celui qui possède un savoir échappant à ses congénères jouit d'un prestige et d'une influence considérables. Les médecins ne trouvent-ils pas un malin plaisir à étaler leur jargon et à griffonner des prescriptions illisibles ?

La complexité peut être essentielle, ou inévitable. Elle est rarement inoffensive. En matière de gestion, elle peut ouvrir la voie à une gestion déficiente, voire à la manipulation. C'est pourquoi plusieurs observateurs s'inquiétaient de la complexité grandissante de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Sous Jean-Claude Scraire, la Caisse était devenue une entreprise très compliquée, divisée en une multitude de filiales et d'entités. Même les membres du conseil de la Caisse avaient du mal à suivre.

Cela fait des organigrammes impressionnants. Les patrons d'une structure complexe y trouvent une jouissance certaine, même quand tout est parfaitement légal. Mais, comme le rappelle le chercheur Jim Collins dans son dernier best-seller (*Good to Great*, Harper Business, 2001) « les entreprises les plus solides paraissent ennuyeuses à première vue. » Ces compagnies savent où elles vont, évitent de s'éparpiller et jouent franc-jeu à l'interne comme à l'externe. Elles n'en sont pas moins éminemment modernes... et très profitables.

APPEL À TOUS



Trop endetté?

Votre niveau d'endettement vous inquiète-t-il?

Après les achats des Fêtes, le temps est venu de faire le bilan. Selon une enquête réalisée pour la Banque Scotia, la dette des ménages canadiens est passée de 56 700 \$ en 1999 à 66 900 \$ en 2003, une hausse de 18 %. Est-ce le cas de votre ménage ? Considérez-vous que vous êtes trop endetté ? Est-ce une priorité pour vous de réduire vos dettes ? Qu'arrivera-t-il à vos finances si les taux d'intérêt augmentent ?

Écrivez-nous nombreux à lpa-forum@lapresse.ca

Participez au sondage sur www.lapresseaffaires.com

SONDAGE lapresseaffaires.com

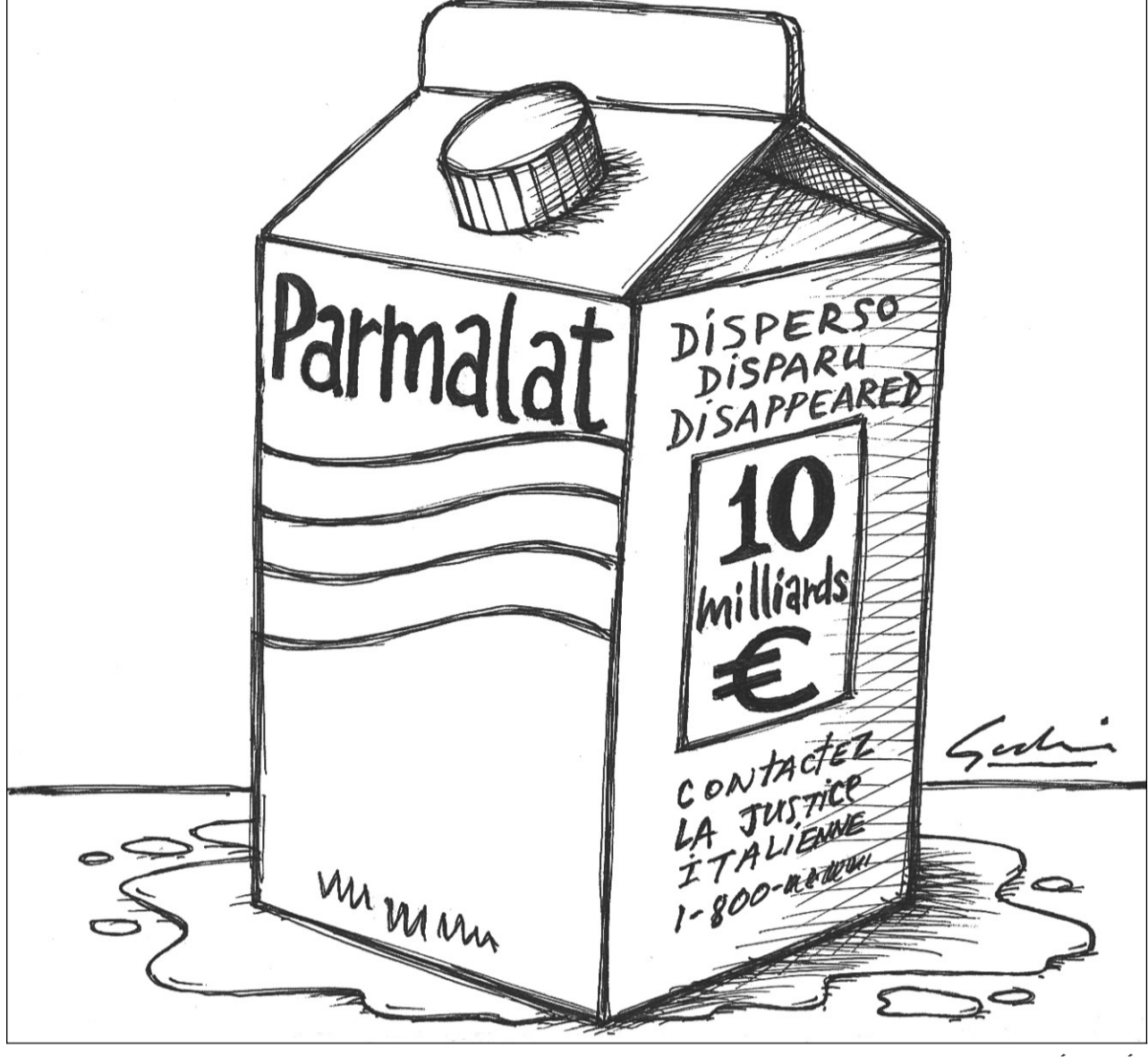
LA SEMAINE DERNIÈRE

Croyez-vous que la Bourse continuera de monter en 2004?

OUI: 90% | Non: 10%

Participation : 528 internautes

UN AUTRE "JUTEUX" SCANDALE FINANCIER



éric godin studio@ericgodin.com

DROITS RÉSERVÉS

LA BOÎTE AUX LETTRES

> Pour nous écrire : lpa-forum@lapresse.ca

Toujours plus haut?

Voici quelques-uns des courriels que nous avons reçus en réponse à notre appel à tous de lundi dernier sur la performance attendue des Bourses en 2004.

En y regardant de plus près, nous devrions plutôt nous poser la question de savoir si les marchés pourront maintenir, en 2004, des ratios aussi élevés qu'en 2003. Je pense que 2004 sera une année pleine de rebondissements. Le marché boursier c. les obligations. Quoi choisir ? En terminant, on pourrait définir que le placement est une science et que celle-ci s'apprend, alors que la spéculation dépend du tempérament de l'investisseur.

André Drapeau

Un avenir prometteur

Je crois que les marchés vont continuer à grimper en 2004. Je vois pour la fin 2004, le DOW entre 11 500 et 12 000, le NASDAQ au-dessus de 2500 et le TSX avancer lui aussi. Hormis mon optimisme, il semble que les É.-U. et le Canada vont connaître une ferme croissance, en 2004. Les derniers six mois sont prometteurs, les commandes augmentent au niveau des usines et les consommateurs semblent se joindre à cette tendance. Bush sera réélu et les deux premières années de son second mandat seront fructueuses, tant au point de vue politique que commercial. L'Europe se calmera et l'euro descendra de son piédestal. La Chine continuera de grossir, se préparant aux Olympiques de 2008. En quelques mots, l'avenir semble bien se dessiner.

Jacques Hadida
Montréal, arr. Kirkland

N'écoutez personne !

Quand on est investisseur, il y a une règle d'or qu'il faut suivre : ne pas écouter les économistes et analystes financiers car l'histoire nous démontre encore une fois qu'il se trompent très souvent.

Alain Bond

Une relance...

L'orientation des Boutiques San Francisco ces dernières années n'a sûrement pas aidé la situation financière de l'entreprise. Le commerce de détail de luxe est très fermé, on peut ce demander si San Francisco à bien fait d'investir dans un complexe de grand luxe au centre-ville. Je crois qu'il est encore possible de « sauver » l'entreprise québécoise. Il faudrait revoir l'orientation et l'image de l'entreprise. Une bonne campagne marketing pourrait être en partie la solution au problème.

Simon St-Germain

Série de malchances

J'ai travaillé pour le Groupe San Francisco à titre de traductrice de mars 2001 à janvier 2002.

L'entreprise a, selon moi, joué de malchance et manqué de synchronisme entre son offre et la demande des consommateurs qui a évolué au fil des dernières années. Des événements fâcheux se sont succédé, soit l'éclatement de la bulle technologique dans la région de Kanata, quelque temps avant l'ouverture des Ailes de la Mode d'Ottawa, qui a privé cette nouvelle succursale d'une clientèle de choix. Puis, cette nouvelle destination a vu son cocktail d'inauguration prévu le 11 septembre 2001 annulé suite aux événements tragiques que l'on connaît. Les magasins au détail ont alors été délaissés par les consommateurs frileux, qui ont par la suite adopté un mode de consommation moins effréné, en se tournant vers des valeurs sûres comme l'immobilier et l'ameublement. Dans la section Investir, de La Presse du 19

décembre dernier, Réjean Boudreau rapportait les propos du gestionnaire d'Optimum Gestion de placements, Pierre Trottier, qui souligne que « dans les dernières années, une grande partie du budget des consommateurs a été consacrée à l'immobilier et à l'ameublement. Dans ce contexte, ils n'ont pas toujours l'argent pour acheter des pantalons à 250 \$ ». Outre le design complexe de la succursale du centre-ville, les gestionnaires en charge du concept Les Ailes de la Mode devront s'attaquer au positionnement de leur produit. En effet, malgré la récente campagne « Changez-vous », le concept Les Ailes semble souffrir de son statut de destination haut de gamme qui a pourtant assuré son succès initial.

Martine Brodeur
Montréal

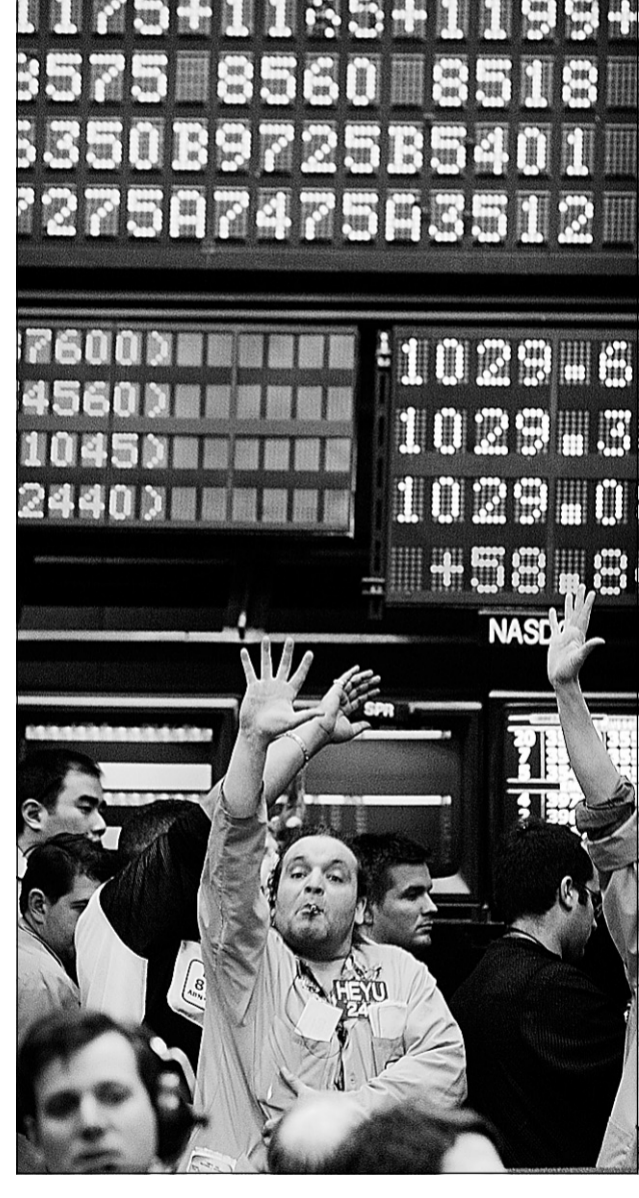


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE ©
Les marchés vont-ils continuer à grimper au cours de 2004 ? Bien malin qui pourrait le prédire avec précision.

QUOI FAIRE

Adressez vos communiqués à
Rubrique Quoi faire, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
quoifaire@lapresse.ca

CETTE SEMAINE

COURS, ATELIERS

Les Ateliers d'éducation populaire du Plateau offrent les cours suivants : acrylique, aquarelle, anti-stress, atelier littéraire, baladi, céramique, couture, informatique, taichi et yoga. Inscription à partir du mercredi 7 janvier de 13h à 20h (4273, rue Drolet, Montréal). Coût : de 15 \$ à 60 \$ selon les revenus. Rens. : 514 350-8881.

La Fondation Ressources-Jeunesse offre un atelier interactif sur la culture civique, animé par Richard Tanguay, le jeudi 8 janvier de 10h à 14h30 (au 1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 310, métro Peel). Entrée libre. Réservation : 514 982-0577, poste 221.

Le Centre Alpha Sainte-Anne offre des cours de français gratuits du 5 janvier au 18 mars, au 6450, rue Christophe-Colomb, métro Beau-bien. Inscription jusqu'au samedi 10 janvier de 9h à 16h. Rens. : 514 278-3715.

Des ateliers de conversation française se tiennent tous les mardis soirs de 19h à 20h30, au Centre communautaire de loisir de la Côte-des-Neiges, au 5347, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal. Apprentissage de la langue et échanges culturels. Gratuit. Inscription et rends. : 514 733-1478, poste 224.

La bibliothèque Langelier offre l'atelier de lecture et d'écriture Les Mots partagés, pour les adultes qui apprennent la langue française, les samedis de 14h à 16h (deux fois par mois), jusqu'au 13 mars (au 6473, rue Sherbrooke Est, Montréal). Gratuit. Inscription et rends. : 514 872-2640.

GROUPES D'ENTRAIDE

La 20taine, lieu socioculturel pour les jeunes de 18-30 ans, lance sa programmation au cours d'une soirée *porte ouverte*, le jeudi 8 janvier de 18h à 21h30 (au 4677, rue Saint-Denis, Montréal). Ateliers offerts : yoga, théâtre, poésie, court-métrage, créativité et place à la musique. Rens. : 514 845-6568.

Le CLIC, centre de prévention pour personnes vivant ou ayant vécu un problème de santé mentale, offre soutien, partage, entraide et références aux adultes de Rivières-des-Prairies et des quartiers avoisinants (au 7995, av. Blaise-Pascal, bureau 200, métro Radisson, bus 44. Rens. : 514 494-6457.

Infologis de l'Est de l'île de Montréal offre de l'aide aux locataires qui font face à une hausse de loyer de la part de leur propriétaire. Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 12 et de 13h à 16h, au 2532, rue des Ormeaux, Montréal. Rens. : 514 354-7373.

Éducation Coup de fil est un service de consultation par téléphone offert aux parents pour les aider à comprendre et à résoudre les problèmes relationnels entre eux et leurs enfants et adolescents. Du lundi au vendredi de 9h à 16h et les mercredis et jeudis soirs de 18h30 à 21h. Rens. : 514 525-2573.

L'Association des bègues du Canada offre un soutien à toute personne bègue désirant améliorer son élocution. Les réunions se tiennent les premiers et troisièmes mercredis de chaque mois à 19h, au 2596-A, rue Chapleau, Montréal. Rens. : 1 877 353-1042 ou 7801, rue Sainte-Clair, Montréal, H1L 1V8.

Joueurs compulsifs. La Maison Jean Lapointe accueille les personnes aux prises avec un problème de jeu. Le programme comprend une évaluation, des entrevues individuelles et des groupes de thérapies. L'organisme est situé au 111, rue Normand, Montréal. Service gratuit. Rens. : 514 288-2611.

Jeunes endeuillés par suicide. Le CLSC du Ruisseau-Papineau à Laval offre un groupe de thérapie aux enfants (de 6 à 12 ans) et aux adolescents (13 à 18 ans) dont un proche (parent, frère, soeur, ami, etc.) s'est suicidé. Objectifs : démontrer qu'il est possible de s'en sortir et minimiser l'impact du deuil dans leur vie. Rens. : 450 687-5691, poste 434.

Le Centre international de ressources juridiques offre une assistance aux victimes de crimes internationaux, un service de référence aux services psychologiques et médicaux spécialisés, une formation aux professionnels et intervenants appelés à traiter des cas de crimes de guerre, génocide, torture, etc. Rens. : 514 847-8878.

Le Centre Tel-Écoute offre à toute personne en situation de précarité ou de détresse psychologique, des services gratuits, anonymes et confidentiels d'écoute active, d'intervention en cas de crise suicidaire et de référence. Rens. : 514 493-4484 ou www.tel-ecoute.org.

Le groupe Virage offre aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches des moyens pour se prendre en main et trouver un sens à la vie en identifiant les besoins et ressources qui permettent de vivre en harmonie. Les mardis de 13h30 à 16h, à l'hôpital Notre-Dame du CHUM, 1560, rue Sherbrooke Est. Coût : 6 \$. Inscription et rends. : 514 890-8000, poste 28 139.

Pause tendresse. Des rencontres pour les mères/pères et enfants de 0 à 18 mois afin de discuter, allaiter

du mi-temps de la vie (programme Mouvance et mitan) et développement de l'estime de soi et préparation à l'emploi (programme De Vive voix). Au 1355, boul. René-Lévesque Ouest. Inscription et rends. : 514 866-9941, poste 232.

Violence conjugale. Le Refuge pour les femmes de l'Ouest de l'île offre des groupes de support pour les femmes victimes de violence conjugale, tous les mercredi soir. Rens. : 514 620-8750.

La Dauphinelle, maison d'héberge-

ment, les lundis, mercredis, jeudis et vendredis de 12h à 17h, samedis et dimanches de 10h à 17h, au 160, chemin Tour-de-l'Isle, Île Sainte-Hélène, métro Jean-Drapeau). Coût : 9,80 \$ 7,50 \$, 5,75 \$ (avec accès aux autres activités et expositions). Rens. : 514 283-5000.

Le Biodôme et Les Éditions Chouette présentent *Découvre l'hiver au Biodôme comme Caillou*, pour les enfants de 5 ans et moins, tous les jours de 9h à 17h jusqu'au 25 janvier (4777, av. Pierre-de-Coubertin / métro Viau). Coût : 10,50 \$, 8 \$, 5,25 \$, 4

Sciences Le sommeil de A à Zzz

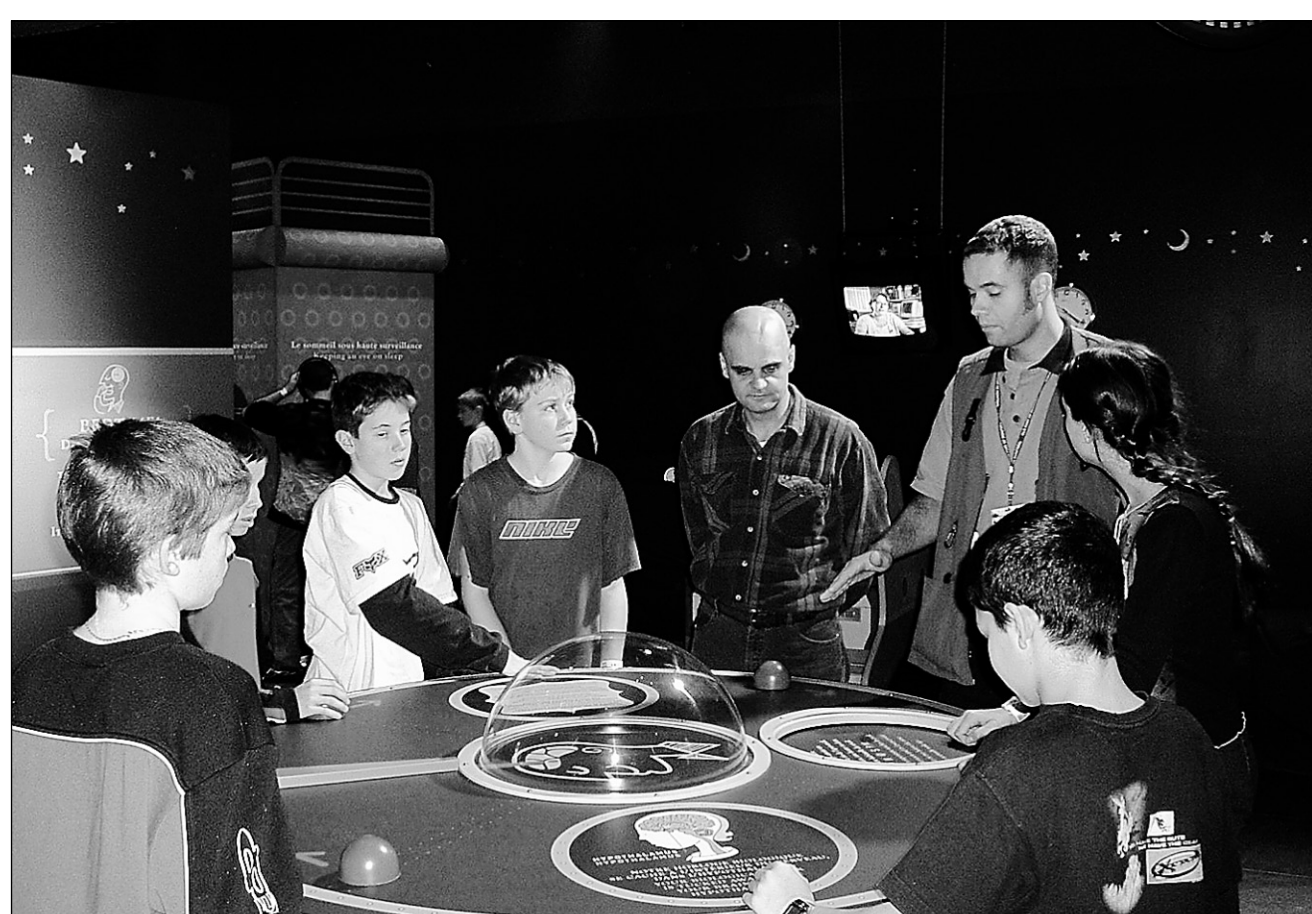


PHOTO GRACIEUSETÉ LA SOCIÉTÉ DU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL

Le Centre des sciences de Montréal, dans le Vieux-Port, offre aux familles une exposition interactive sur l'univers du sommeil et ses multiples facettes. Voir à la section Jeunes.

ou donner le biberon sont offertes par la Maison de la famille de Sainte-Anne-des-Plaines, les lundis de 9h à 11h (au 238, rue Beau-pré, Sainte-Anne-des-Plaines). Inscription et rends. : 450 478-6537.

RePère, relation d'entraide pour une paternité renouvelée, offre les ateliers *Être homme* et *Attitudes paternelles*, les mardis de 19h à 22h, au 10 780, rue Laverdure, bureau 303, Montréal. Pour hommes seulement. Coût : 10 \$. Inscription et rends. : 514 381-3511, 1 866 381-3511.

BÉNÉVOLAT

Place Vermeil, centre communautaire pour personnes âgées à Montréal, recherche des bénévoles pour sa popote *roulante* : livreurs et chauffeurs avec automobile ; un ou deux jours par semaine, du lundi au vendredi entre 10h45 et 12h30. Dîner gratuit et montant forfaitaire offerts aux bénévoles. Rens. : 514 527-7822.

La Fondation des maladies du coeur du Québec recherche des bénévoles dans différents champs d'activités : promotion de la santé, campagne annuelle de financement, travail de bureau, préparation de commandes, livraison, etc. Rens. : 1 888 473-4636.

Auprès des aînés. Un organisme recherche des bénévoles pour animer des activités physiques, sociales ou éducatives (pétanque, piscine, bridge, etc.), ainsi qu'offrir un cours d'espagnol et un cours de peinture. Disponibilité demandée : en semaine entre 8h30 et 16h30 pour 10 semaines. Rens. : 514 523-6599, poste 232, Service bénévole de l'Est de Montréal.

Projet Changement, centre communautaire pour les gens de 55 ans et plus, recherche des bénévoles pour accomplir des travaux dans divers services. Situé au 4450, rue Saint-Hubert/métro Mont-Royal. Rens. : 514 521-5145.

Le Centre d'écoute Le Foyer recherche des bénévoles pour aider des personnes traversant un moment difficile à exprimer ce qu'elles vivent ; les conversations s'effectuent par téléphone dans les bureaux de l'organisme. Formation gratuite en écoute active offerte. Rens. : 514 493-1335.

FEMMES

Concertation-Femme tient un déjeuner-causerie sur *L'histoire du Québec et son système politique*, animé par Micheline Jourdain, le jeudi 8 janvier de 9h à 12h, au 2005, rue Victor-Doré, bureau 220, Montréal. Activité gratuite. Rens. : 514 336-3733.

Le Y des femmes de Montréal offre des ateliers sur les thèmes : choix

ment, recherche des femmes bénévoles désirant travailler auprès de femmes et d'enfants victimes de violence conjugale ou en difficulté : assurer une présence et répondre aux appels d'écoute et de référence. Séances de formation offertes. Rens. : 514 598-9213.

Le Refuge Juan Moreno est un centre d'hébergement d'urgence pour les femmes et les enfants en attente du statut de réfugiés. Le refuge est un lieu de premier accueil pour celles qui sont forcées de fuir leur pays par crainte de persécution ou menacées de mort. Rens. : 514 525-5423.

Inform'Elle offre un atelier sur la médiation familiale qui permet à deux conjoints voulant mettre un terme à leur union, d'en arriver à une entente équitable pour tous les membres de la famille (au 3757, rue Mackay, arr. de Saint-Hubert). Coût : 2 \$. Rens. : 450 443-3442.

JEUNES

Le Centre des sciences de Montréal présente l'exposition interactive *Le Sommeil de A à Zzz*, du lundi au vendredi de 9h30 à 16h, les samedis et dimanches de 10h à 17h. Situé à l'angle de la rue de la Commune et du boul Saint-Laurent, métro Place-d'Armes. Coût : 10 \$, 9 \$, 7 \$, 5 \$. Rens. : 514 496-4724 ou 1 877 496-4724.

Le Théâtre de l'Esquisse présente *Contes pour l'hiver*, avec Sylvie Belleau, le dimanche 11 janvier à 11h, au 1650, rue Marie-Anne, Montréal. Pour les enfants de 4 à 10 ans. Entrée : 6 \$, 4 \$. Réservation : 514 527- 5797.

Le Musée des beaux-arts de Montréal offre l'atelier *Paysage d'hiver* (pastel et gouache), les samedi 10 et dimanche 11 janvier à 13h et à 14h30, pavillon Jean-Noël Desmarais, 1380, rue Sherbrooke Ouest (laissez-passer distribués à partir de 11h). Rens. : 514 285-2000.

Le Musée des maîtres et artisans du Québec offre un atelier sur la fabrication d'un coq girouette (feuille de cuivre à repousser) pour enfants de 4 ans et plus accompagnés de leurs parents, les samedi 10 et dimanche 11 janvier à 13h30 et à 15h (au 615, av. Sainte-Croix, métro Du Collège). Coût : 3 \$, 2 \$ (6 \$, famille). Réservation requise : 514 747-7367, poste 7204.

Le Théâtre Outremont présente *Cocktail comique* par le Théâtre des clowns Choodiki, le dimanche 11 janvier à 14h, au 1248, rue Bernard Ouest, arr. d'Outremont. Pour les enfants 5 ans et plus. Coût : 10 \$, 7 \$. Rens. : 514 495-9944.

La Biosphère présente l'exposition *Vigili urbani*, 375 bornes-fontaines de carton illustrées par 1500 jeu-

ans et moins gratuit. Rens. : 514 868-3000.

Patinage libre. L'aréna Camillien-Houde offre des périodes de patinage libre pour les jeunes de 3 à 17 ans, du lundi au jeudi et le samedi de 19h30 à 20h30, au 1696, rue Montcalm, Montréal. Activité gratuite. Rens. : 514 872-3240.

Le Club Gymnix offre une période de gymnastique libre avec supervision pour les enfants de 2 à 7 ans accompagnés d'un parent, le samedi 10 janvier de 9h à 12h, au complexe sportif Claude Robillard (1000, rue Émile-Journault Est, Montréal). Coût : 5 \$. Rens. : 514 872-1536.

EN PLEIN AIR

La faune d'hiver dans les parcs-nature. Les éducateurs-naturalistes des parcs-nature offrent une rencontre d'information sur les signes de la présence animale, sur les mammifères et leur adaptation à l'hiver, les samedi 10 janvier (au Bois-de-L'Île-Bizard) et dimanche 11 janvier (au Bois-de-Liesse) entre 12h à 16h. Suivie d'une randonnée extérieure. Activité gratuite. Rens. : 514 280-8517, 280-6729.

Sur la trace des chevreuils. Les éducateurs-naturalistes du parc-nature de la Pointe-aux-Prairies offre une causerie intérieure sur les cervidés du Québec, suivie d'une excursion dans les sentiers à la recherche de signes de la présence des chevreuils, le samedi 10 janvier de 15h30 à 17h30 (au 10 905, rue Sherbrooke Est). Coût : 8 \$, 6 \$. Réservation et rends. : 514 872-6829.

Escapade au clair de lune. Les éducateurs-naturalistes du parc-nature du Cap Saint-Jacques organisent une soirée d'information et d'observation du système solaire, suivi d'une promenade au clair de lune dans les sentiers, le samedi 10 janvier de 19h à 21h. Rendez-vous au château Gohier, 20 099, boul. Gouin Ouest, arr. de Pierrefonds. Coût : 8 \$, 6 \$. Réservation et rends. : 514 280-6829.

Le parc régional de la Rivière-du-Nord offre une randonnée pédestre au clair de lune dans les sentiers éclairés aux flambeaux, le samedi 10 janvier de 19h à 22h (au 1051, boul. International, Saint-Jérôme). Pour s'y rendre : autoroute 15 Nord, sortie 45, montée Sainte-Thérèse et boul. International. Coût : 5 \$, 1 \$. Réservation nécessaire : 450 431-1676.

Observations des oiseaux. Le Club d'ornithologie d'Ahuntsic organise une excursion à l'île Sainte-Hélène (canards, rapaces, goélands, etc.), le dimanche 11 janvier de 8h à 12h. Rendez-vous au métro Jean-Drapeau. 3 \$. 514 387-8331.

La patinoire du Centre de la nature de Laval est ouverte tous les jours de 9h30 à 22h ; six pistes de glissades et des pistes de ski de fond de 5 km sont aussi accessibles tous les jours de 9h30 à 16h30. Le Centre est situé au 901, av. du Parc, quartier Saint-Vincent-de-Paul. Entrée libre. Rens. : 450 662-4942.

Le Club de ski les Coureurs de Boisés offre 25 km de pistes de ski de fond, dont 6 km réservés au pas de patin, tous les jours de 8h à 17h, au 2830, boul. Saint-Elzéar Est, Vimont, Laval. Coût : 7 \$, gratuit pour les enfants de 17 ans et moins. Rens. : 450 661-1766.

Glissade. Le parc régional de Longueuil offre une pente à glisser, du lundi au vendredi de 13h à 22h et les samedis et dimanches de 10h à 22h, au 1895, rue Adoncour. Location de tapis magique (3 \$) et de tubes (5 \$/1h). Remontée mécanique gratuite. Rens. : 450 468-7617.

CULTURE

La Cinémathèque québécoise présente des films de Roger Frappier, *L'Infonie inachevée...* (mercredi 7 janvier à 18h30), *Le Grand Film ordinaire* (jeudi 8 janvier à 20h30), *Le Dernier Glacier* (vendredi 9 décembre à 20h30), *La Fiction nucléaire* (samedi 10 janvier à 18h30) et *Jésus de Montréal* (dimanche 11 janvier à 20h30). Au 335, boul. de Maison-neuve Est, métro Berri-UQAM. Coût : 6 \$. Rens. : 514 842-9768.

Le Conservatoire de musique de Montréal présente, en hommage au tromboniste Joseph Zuskin, un concert de 25 de ses anciens élèves, le mer. 7 janvier à 20h, église de l'Immaculée-Conception (1855, rue Rachel Est). Entrée libre. Rens. : 514 873-4031, poste 221.

Récital de batterie jazz. La faculté de musique de l'Université de Montréal présente un récital de Sylvain Lemire (fin baccalauréat), le mercredi 7 janvier à 20h, salle B-484, au 200, av. Vincent-d'Indy, métro Édouard-Montpetit. Entrée libre. Rens. : 514 343-6427.

Le Quatuor Franz Joseph poursuit l'intégrale des quatuors à cordes de Haydn, interprétés sur instruments d'époque, le vendredi 9 janvier à 20h, salle Redpath de l'Université McGill (3461, rue McTavish). Entrée : 5 \$. Rens. : 514 398-4547.

Le Club Soda présente le Carnaval Kala Jatha, le vendredi 9 janvier à 20h30, au 1225, boul. Saint-Laurent, Montréal. Avec Syncop, Senaya, Zwa, Shalabi Effect, Les 7 Couleurs de l'arc-en-ciel, etc. Entrée : 15 \$. Rens. : 514 982-6606.

Noël ukrainien. La paroisse de l'Assomption de la bienheureuse Vierge-Marie présente un concert de chants de Noël ukrainiens, le dimanche 11 janvier à 15h (angle de la rue Bellechasse et de la 10^e Avenue, à Montréal). Entrée libre. Rens. : 514 727-9456.

Les Dimanches du conte présentent *Variation autour de la Chasse-Galerie*, avec Simon Gauthier, Yves Robitaille, Arleen Thibault et André Lemelin, le dimanche 11 janvier à 19h30, au Sergent recruteur (4650, boul. Saint-Laurent, Montréal). Coût : 5 \$. Rens. : 514 287-1412.

La Maison de la culture Frontenac présente l'exposition *Le Design au Québec*, jusqu'au dimanche 11 janvier, aux heures habituelles d'ouverture de la maison, 2550, rue Ontario Est, métro Frontenac. Entrée libre. Rens. : 514 872-7882.

DIVERS

Défi J'arrête, j'y gagne 2004. À l'initiative du groupe Acti-Menu, toute personne qui s'engagera à cesser de fumer pendant au moins six semaines, soit du 1^{er} mars au 11 avril 2004, pourra gagner plusieurs prix. Inscription jusqu'au www.defitabac.qc.ca

Visites commentées Le Centre canadien d'architecture offre des visites commentées du bâtiment ou des expositions en cours, les jeudi 8 janvier à 18h (gratuit), vendredi 9, samedi 10 et dimanche 11 janvier à 10h30 et 15h, au 1920, rue Baile, Montréal. Coût : 6 \$, 4 \$, 3 \$. Rens. : 514 939-7026.

Vente de livres d'occasion. La bibliothèque publique Dollard-des-Ormeaux tient une vente de livres usagés, le ven. 9 janvier à partir de 10h, jusqu'au dimanche 18 janvier, au 12 001, boul. de Salaberry, Montréal. Rens. : 514 684-1496.

Retrouvailles. Le collège Regina Assumpta célébrera son 50^e anniversaire en 2005 ; l'Association des anciennes et anciens invite les personnes ayant déjà étudié à ce collège à communiquer au : 514 382-4250, poste 328.

Recherche et textes : André Cloutier

LES PETITES ANNONCES 987-VENDU

100 IMMOBILIER RENSEIGNEZ-VOUS sur nos escomptes aux particuliers	200 MARCHANDISES ET SERVICES Surveillez nos tarifs promotionnels: Animaux, ventes de garage et Marché aux puces	300 OFFRES D'EMPLOIS Offre d'emploi: Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes L'incontournable pour toute personne en recherche d'emploi et pour les employeurs avisés!	400 SERVICES PERSONNELS Souhaits, rencontres, activités.	500 VÉHICULES AUTOMOBILES Publication de votre annonce dans le cahier AUTO du lundi et sur www.capresse.ca	600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS
---	---	---	--	---	--

700 et 800 AFFAIRES ET AVIS — Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi

900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ANNIVERSAIRES

HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI 17H, LA VEILLE DE LA PARUTION

DIMANCHE ET LUNDI 17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES 48H, AVANT LA PARUTION

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi, de 8h à 17h

101 ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC, cott. dét., gar., 8970 Basile-Routhier. Métro Crémazie. Rénové, superbe, 2 ch, 1200pi² habitable chauffage air chaud, a/c central, pas d'agent. 239 000\$. 514-381-7576

ANJOU SUR LE LAC maison de ville, 2+1 ch., s/sol fini., foyer, climatisé, planchers bois, ch. froide. 514-247-2841

PLATEAU, 3x4 1/2, victorien, lib. bre, métro Laurier, 329 000 \$, pas d'agent, 514-983-7300.

100 Marché aux puces

ARMOIRE pin massif, reproduction XIXe siècle, 72"x41", non peint, 295 \$, 514-321-0188

AUBAINES, chic mobilier de si manger Sklar-Peppeler et mobilier de salon en cuir italien de qualité sup. Cause décès. 450-663-1659, 514-906-9038.

NEO JEUX VIDÉO installation "modchip" 514 288-3436 / 514 573-2333

ORDI Pentium 4, 2 GHz/40 G, complet, écran 475 \$ et pentium III, 600 MHz/20 G/128 MB, complet, 190 \$, 514-928-7772

DVD, pour télé, neuf, 1 an de gar., 54 \$, ORDI Pentium III, 28 MB complet + modem, 56K + écran 110\$, 514-928-7772

DVD, pour télé, neuf, 1 an de gar., 54 \$, ORDI Pentium III, 28 MB complet + modem, 56K + écran 110\$, 514-928-7772

TABLE billard Brunswick Orleans, pattes Lion, vaut 12 500\$ pour 5 600\$, 450-771-8098.

300 Offres d'emploi

petitesannonces@lapresse.ca

103 VIEUX-MONTRÉAL

MAGNIFIQUE condo sur étage complet. Ascenseur privé, 9 étages, 2 ch., foyer, sauna, Carole Baillargeon, 514-912-5343, Century 21 Max-Immo.

PLATEAU, 3x4 1/2, victorien, lib. bre, métro Laurier, 329 000 \$, pas d'agent, 514-983-7300.

240 Animaux

ADORABLES chiots, miniatures, pure race, vacc., enr. élevage, familiale. 819 829-1720

CANICHES chiots, miniatures, vacc. verm. Prêts à partir. 450-248-4443, 514-990-2564

CHIOTS À RÉSERVER: Laichon Maltais, Shih-Tzu, Caniche. 450-434-5638

CHIOTS Bouvier Des Flandres, pure race, vacc., enr. élevage, familiale. 819 829-1720

LABRADOR femelle noire, 7 mois, pur sang, stérilisé, vacc., dressée, 700\$, 514-325-7488

CHIOTS Labrador noirs, enr., vacc., excellente lignée, vendus par vétérinaire. 418-839-4980

GOLDEN Retriever chiots, enr., vaccinés., tatoués, garantie 2 ans., 450\$. 819-667-2384

ÉCOLE PRIMAIRE PRIVÉE

située à Kirkland, est à la recherche d'un(e) professeur(e) de ballet pour enfants de 3 à 12 ans.

Poste disponible immédiatement

- Qualités recherchées : Patience, ponctualité, fiabilité et flexibilité
- Bonnes références

(514) 697-9995

106 RIVE-SUD

SOREL, condo en triplex, sans agent, individuel ou complet, const. neuve, qualité habitation ACQ, 248 000 \$. 514-830-0933.

AV. DES PINS 1400, penthouse, 1 1/2, 2, 3, 4, belle vue et terrasse, 1450\$. 514-842-8041

PEEL DR., Penfield, 3 1/2, balcon, piscine, portier, buanderie, gar. 1024\$ tout incl., 514-842-3608

220 Commerces

220+ COMMERCES Cafés, restos, dépanneurs et + www.quebeccommerce.com

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

7783 CASGRAIN, près parc Jarry, complètement rénové depuis 3 ans, haut de gamme, pl. bois franc et céramique ainsi que douche dans bureau exécutif. Compréant 1900 pi. ca. bureau et 1900 pi. ca. entrepôt. Peut-être loué séparément. Réjean Goupil 514-495-7771, 514-895-5704

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

PREPOSÉ(E) au ménage, boulangerie, temps de nuit, bilingue. M. Cheskie 514-271-2253.

342 EMPLOIS DIVERS À TEMPS PARTIEL

AUGMENTEZ votre revenu jusqu'à 3000 \$/mois. 25 h/sem. et travaillez à domicile. Domaine Nutrition/Mieux-Etre. Véronique, 514-866-9991 www.opportunity-at-home.com

111 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

STONEHAM, studios à 1 km du centre de ski, 19 900 \$ et +. Pierre Boutin, 1 418-933-4373

ATWATER / LES ÉCLOSURIERS Loft neut, 1 ch., vue sur la ville. Gar. 229 000 \$. 514-937-5656.

228 BUREAU, TÉLÉPHONIE

ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication. Mobilier. Du solide. Tout pour le bureau, magasin, école. Aussi usages. Recouvrement de partitions. Panneaux et tables pour Centres d'appels. Gestion C.L.C. 514-278-7614

232 ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX

ÉQUIPEMENT de restaurant, nettoyage à sec, machines à viande, machine panini etc. 514-833-9442

236 ON DEMANDE À ACHETER

ACHÈTE PIANOS Bouthillier Musique (514) 722-8741

256 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT pelleteuses manuels, quartier Rosemont. 514-888-2014 page1te.

257 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

A.R.T. DÉMÉNAGEMENT Déménagement, assurance, camion 1 000 à 4 000 \$, 514-705-0654, 450-654-0654

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

COIFFEUR(EUSE)S. Auto, temps plein ou partiel, hôpital, centre accueil, urgent besoin. Congé samedi. 514-766-3553

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI Programme de 3 semaines financé par Emploi-Québec découvrir les emplois cachés, CV, entrevue d'embauche, etc... (support logistique: annuaires spécialisés, photocopieur, télécopieur, ordinateur, internet). Service gratuit TRAVAIL SANS FRONTIÈRES 514-499-0606

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

ATWATER / LES ÉCLOSURIERS Loft neut, 1 ch., vue sur la ville. Gar. 229 000 \$. 514-937-5656.

Canal Lachine LES ÉCLOSURIERS Lofts & Terrasses Penthouse-loft, vue sur la ville, 2+1 c.c., 2 s/bains, plafonds 10 pi., balcon, 2 car. Choisissez la finition. 469 000 \$ taxes incl. 514-937-5656

MTL-MERCIER, condo 6 1/2 ouvert, 3 ch., foyer, 2 ptes-patio, terr., stat., rénové, pas d'agent. 154 000\$ nég. 514-259-0287.

SUTTON, Domaine St-Bernard, condo directement sur les pentes, 3 ch. 450-538-1907

236 ON DEMANDE À ACHETER

ACHÈTE PIANOS Bouthillier Musique (514) 722-8741

256 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT pelleteuses manuels, quartier Rosemont. 514-888-2014 page1te.

257 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

A.R.T. DÉMÉNAGEMENT Déménagement, assurance, camion 1 000 à 4 000 \$, 514-705-0654, 450-654-0654

AARIIN DÉMÉNAGEMENT Service courtis et professionnel. Assurances. 514-326-7179

259 GARDERIES, GARDIENNAGE

PRÈS Centre-Ville Montréal, garderie, 1 place disponible 30 mois et plus. 514-989-0115.

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

ABANDONNEZ LE STRESS Le meilleur endroit pour relaxer, plaisir infini. (514) 522-8959

A BON PRIX, 455h. Centre massage chinois par spécialistes orientaux 450-669-7627

ABSOLU massage thérapeutique et de détente. Lun. au ven. St-Lambert, 450 672-8479

ACUPUNCTURE, massage chinois thérapeutique / relaxation, reçu. (514) 256-2999

AGAT: européenne offre meilleur massage. Visa, amex, interac et reçu. 514 394-9484

AIMERI! massage sportif, détente - douceur, réconfortant Sylvie (514) 271-4444

À LA BONNE SANTÉ 1852 Rachel E. 514-598-0707 www.massagesuper.com

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI Programme de 3 semaines financé par Emploi-Québec découvrir les emplois cachés, CV, entrevue d'embauche, etc... (support logistique: annuaires spécialisés, photocopieur, télécopieur, ordinateur, internet). Service gratuit TRAVAIL SANS FRONTIÈRES 514-499-0606

123 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES / RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. réno. ind. comm. C. St.-Onge ctr. (514) 733-4214

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

ABANDONNEZ LE STRESS Le meilleur endroit pour relaxer, plaisir infini. (514) 522-8959

A BON PRIX, 455h. Centre massage chinois par spécialistes orientaux 450-669-7627

ABSOLU massage thérapeutique et de détente. Lun. au ven. St-Lambert, 450 672-8479

ACUPUNCTURE, massage chinois thérapeutique / relaxation, reçu. (514) 256-2999

AGAT: européenne offre meilleur massage. Visa, amex, interac et reçu. 514 394-9484

AIMERI! massage sportif, détente - douceur, réconfortant Sylvie (514) 271-4444

À LA BONNE SANTÉ 1852 Rachel E. 514-598-0707 www.massagesuper.com

400 Services personnels

AGENCE CHLOÉ jolies déesses. 19 à 26, recevoir Mil-Est 514-831-9143

DOUCES COMPLICES centre ville. 514-914-1146

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplacent. 514-979-9671

CENTRE-VILLE, jeune fille 19+ reçoit. 76 Ciel, 514-582-6068

JEUNES filles timides veulent devenir coquines! Appels sans frais en temps OÉSP. APPELER 1-877-812-0117

AGENCE LISA Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692, 514-646-2226

BELLES séduisantes reçoivent Anuricis, 24 h, 514-582-3103

TATIANA belle transsexuelle GROS BUSTE. (514) 932-9625

FEMME de rêve, très sexy pour plaisir assuré. (514) 527-0568.

FEMME très élégante te reçoit. 8 à 23h, 514-933-1866

131 ÎLE DE MONTRÉAL

5638 av. DU PARC entre Bernard et St-Viateur. Nouvelle construction. App. lofts ultra modernes Plafonds 12 1/2 pi. hauteur De 950 \$ à 1400\$ mois 5 lofts restants - 514-770-5073

À 100 M Métro Joliette, spacieux 5 1/2, haut 3p/lex, réno., s/electr., meublé ou non, solarium, 1000 \$. 514-524-5228

ROSEMONT, 12e av., 5 1/2 haut duplex, 650 \$ non chauffé. Disponible ter feu. 514-593-9783.

ROSEMONT, 3 1/2 ch., fermée, 3e étage, bois franc, 465 \$, non chauffé, libre. 514-838-5589

ROSEMONT, Parc Molson, 6 1/2, r-de-ch, cachet, cour + loft insonorisé au s/sol + s/bain + cuisine, fév. 1500\$; 514-721-1473.

SNOWDON, immeuble de prestige, 4 1/2 chauffé 850\$. 3 1/2 750\$. 514-262-6886, 781-8168.

ST-DENIS / Christin, près UQAM, 1 1/2 tout meublé, 550 \$ par mois, 514-605-9822.

ST-LAURENT, 4 1/2 (coin) chauffé, eau chaude, poêle/ frigo, incl., 740 \$, 514-990-3965

V.M.R., beaux 3 1/2, chauffé, équipé, tranquille, bois franc, près de tout, 514-738-5281.

VILLAGE GAY, 4 ch, fermées, rénové, stat., terr., 2150 pi car., libre imm., 514-971-1385.

VISITATION / Ontario, grand chalet, tout équipé, foyer, ski, 3 Pcs, meublé. 514-605-9822.

WESTMONT près lac des Castors grands 6 1/2 éclairés Neufs, 2 mois gratuits pour un bail de un an 1/2 1500\$. 514-824-2827

200 Marchandises et services

203 AUDIOVISUEL

ABSOLUMENT BESOIN caméras 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, cinéma, paye le plus. 514-344-0334

ACHETERAIS appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351.

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO numérique KAWAI CA970, excellent clavier 88 touches, amplification 2 X 40W, 3500\$, 514-620-9678.

214 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX.

LIBRAIRIE BOHÉMIENNE D'OCCASION Achetons à domicile livres de qualité en tous genres au meilleur prix. 514-914-2142 4487 de la Roche et Mt-Royal

217 INFORMATIQUE

LIQUIDATION ORDINATEUR Notebook, Mac., PC, Pentium, Portable, Powermac, Monitor. 1230COMPUTE 514-859-9550.

400 Services personnels

AGENCE CHLOÉ jolies déesses. 19 à 26, recevoir Mil-Est 514-831-9143

DOUCES COMPLICES centre ville. 514-914-1146

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplacent. 514-979-9671

CENTRE-VILLE, jeune fille 19+ reçoit. 76 Ciel, 514-582-6068

JEUNES collégiennes, 18 à 25 se déplacent. 514-915-4339

AGENCE LISA Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692, 514-646-2226

BELLES séduisantes reçoivent Anuricis, 24 h, 514-582-3103

TATIANA belle transsexuelle GROS BUSTE. (514) 932-9625

FEMME de rêve, très sexy pour plaisir assuré. (514) 527-0568.

FEMME très élégante te reçoit. 8 à 23h, 514-933-1866

131 ÎLE DE MONTRÉAL

5638 av. DU PARC entre Bernard et St-Viateur. Nouvelle construction. App. lofts ultra modernes Plafonds 12 1/2 pi. hauteur De 950 \$ à 1400\$ mois 5 lofts restants - 514-770-5073

À 100 M Métro Joliette, spacieux 5 1/2, haut 3p/lex, réno., s/electr., meublé ou non, solarium, 1000 \$. 514-524-5228

ROSEMONT, 12e av., 5 1/2 haut duplex, 650 \$ non chauffé. Disponible ter feu. 514-593-9783.

ROSEMONT, 3 1/2 ch., fermée, 3e étage, bois franc, 465 \$, non chauffé, libre. 514-838-5589

ROSEMONT, Parc Molson, 6 1/2, r-de-ch, cachet, cour + loft insonorisé au s/sol + s/bain + cuisine, fév. 1500\$; 514-721-1473.

SNOWDON, immeuble de prestige, 4 1/2 chauffé 850\$. 3 1/2 750\$. 514-262-6886, 781-8168.

ST-DENIS / Christin, près UQAM, 1 1/2 tout meublé, 550 \$ par mois, 514-605-9822.

ST-LAURENT, 4 1/2 (coin) chauffé, eau chaude, poêle/ frigo, incl., 740 \$, 514-990-3965

V.M.R., beaux 3 1/2, chauffé, équipé, tranquille, bois franc, près de tout, 514-738-5281.

VILLAGE GAY, 4 ch, fermées, rénové, stat., terr., 2150 pi car., libre imm., 514-971-1385.

VISITATION / Ontario, grand chalet, tout équipé, foyer, ski, 3 Pcs, meublé. 514-605-9822.

WESTMONT près lac des Castors grands 6 1/2 éclairés Neufs, 2 mois gratuits pour un bail de un an 1/2 1500\$. 514-824-2827

200 Marchandises et services

203 AUDIOVISUEL

ABSOLUMENT BESOIN caméras 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, cinéma, paye le plus. 514-344-0334

ACHETERAIS appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351.

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO numérique KAWAI CA970, excellent clavier 88 touches, amplification 2 X 40W, 3500\$, 514-620-9678.

214 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX.

LIBRAIRIE BOHÉMIENNE D'OCCASION Achetons à domicile livres de qualité en tous genres au meilleur prix. 514-914-2142 4487 de la Roche et Mt-Royal

217 INFORMATIQUE

LIQUIDATION ORDINATEUR Notebook, Mac., PC, Pentium, Portable, Powermac, Monitor. 1230COMPUTE 514-859-9550.

400 Services personnels

AGENCE CHLOÉ jolies déesses. 19 à 26, recevoir Mil-Est 514-831-9143

DOUCES COMPLICES centre ville. 514-914-1146

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplacent. 514-979-9671

CENTRE-VILLE, jeune fille 19+ reçoit. 76 Ciel, 514-582-6068

JEUNES collégiennes, 18 à 25 se déplacent. 514-915-4339

AGENCE LISA Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692, 514-646-2226

BELLES séduisantes reçoivent Anuricis, 24 h, 514-582-3103

TATIANA belle transsexuelle GROS BUSTE. (514) 932-9625

FEMME de rêve, très sexy pour plaisir assuré. (514) 527-0568.

FEMME très élégante te reçoit. 8 à 23h, 514-933-1866

132 À LOUER CENTRE-VILLE

ELECTROS NEUFS PRÈS DU MÉTRO Spacieux, lumineux, 3 ptes, 1200 pi car., 514-591-3333

CENTRE-SUD, superbe condo neuf, 4 1/2, éclairé, alcôve idéal pour bureaux, pl. bois franc, 1 ch., s/manger et salon ouverts, s/chauffe, 920 pi², à côté métro Beauty, libre, 1100 \$, poêle/ frigo. 450-463-4171.

CENTRE-VILLE, Penthouse luxueux, 4 1/2, électros incl. service de sécurité 24h, 5000 \$/mois nég. 514-981-5230

C.D.N., 3 min U de M, rue Darlington, 4 1/2, 925\$, libre, poss. 3 ch, fermées. 514-737-0798

C.D.N., 1 1/2 à 4 1/2, semi-meublé, pl. bois. Bien situé, près U de M, H.E.C., métro. 514-223-9224

C.D.N. LACOMBE près Victoria grand magnifique 5 1/2, bas, gar, jardin, salle de lavage, 1250 \$ (514) 591-3333

200 Marchandises et services

203 AUDIOVISUEL

ABSOLUMENT BESOIN caméras 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, cinéma, paye le plus. 514-344-0334

ACHETERAIS appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351.

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO numérique KAWAI CA970, excellent clavier 88 touches, amplification 2 X 40W, 3500\$, 514-620-9678.

214 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX.

LIBRAIRIE BOHÉMIENNE D'OCCASION Achetons à domicile livres de qualité en tous genres au meilleur prix. 514-914-2142 4487 de la Roche et Mt-Royal

217 INFORMATIQUE

LIQUIDATION ORDINATEUR Notebook, Mac., PC, Pentium, Portable, Powermac, Monitor. 1230COMPUTE 514-859-9550.

400 Services personnels

AGENCE CHLOÉ jolies déesses. 19 à 26, recevoir Mil-Est 514-831-9143

DOUCES COMPLICES centre ville. 514-914-1146

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplacent. 514-979-9671

CENTRE-VILLE, jeune fille 19+ reçoit. 76 Ciel, 514-582-6068

JEUNES collégiennes, 18 à 25 se déplacent. 514-915-4339

AGENCE LISA Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692, 514-646-2226

BELLES séduisantes reçoivent Anuricis, 24 h, 514-582-3103

TATIANA belle transsexuelle GROS BUSTE. (514) 932-9625

FEMME de rêve, très sexy pour plaisir assuré. (514) 527-0568.

FEMME très élégante te reçoit. 8 à 23h, 514-933-1866

132 À LOUER CENTRE-VILLE

ELECTROS NEUFS PRÈS DU MÉTRO Spacieux, lumineux, 3 ptes, 1200 pi car., 514-591-3333

CENTRE-SUD, superbe condo neuf, 4 1/2, éclairé, alcôve idéal pour bureaux, pl. bois franc, 1 ch., s/manger et salon ouverts, s/chauffe, 920 pi², à côté métro Beauty, libre, 1100 \$, poêle/ frigo. 450-463-4171.

CENTRE-VILLE, Penthouse luxueux, 4 1/2, électros incl. service de sécurité 24h, 5000 \$/mois nég. 514-981-5230

C.D.N., 3 min U de M, rue Darlington, 4 1/2, 925\$, libre, poss. 3 ch, fermées. 514-737-0798

C.D.N., 1 1/2 à 4 1/2, semi-meublé, pl. bois. Bien situé, près U de M, H.E.C., métro. 514-223-9224

C.D.N. LACOMBE près Victoria grand magnifique 5 1/2, bas, gar, jardin, salle de lavage, 1250 \$ (514) 591-3333

200 Marchandises et services

203 AUDIOVISUEL

ABSOLUMENT BESOIN caméras 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, cinéma, paye le plus. 514-344-0334

ACHETERAIS appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351.

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO numérique KAWAI CA970, excellent clavier 88 touches, amplification 2 X 40W, 3500\$, 514-620-9678.

214 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX.

LIBRAIRIE BOHÉMIENNE D'OCCASION Achetons à domicile livres de qualité en tous genres au meilleur prix. 514-914-2142 4487 de la Roche et Mt-Royal

217 INFORMATIQUE

LIQUIDATION ORDINATEUR Notebook, Mac., PC, Pentium, Portable, Powermac, Monitor. 1230COMPUTE 514-859-9550.

400 Services personnels

AGENCE CHLOÉ jolies déesses. 19 à 26, recevoir Mil-Est 514-831-9143

DOUCES COMPLICES centre ville. 514-914-1146

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplacent. 514-979-9671

CENTRE-VILLE, jeune fille 19+ reçoit. 76 Ciel, 514-582-6068

JEUNES collégiennes, 18 à 25 se déplacent. 514-915-4339

AGENCE LISA Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692, 514-646-2226

BELLES séduisantes reçoivent Anuricis, 24 h, 514-582-3103

TATIANA belle transsexuelle GROS BUSTE. (514) 932-9625

FEMME de rêve, très sexy pour plaisir assuré. (514) 527-0568.

FEMME très élégante te reçoit. 8 à 23h, 514-933-1866

132 À LOUER CENTRE-VILLE

ELECTROS NEUFS PRÈS DU MÉTRO Spacieux, lumineux, 3 ptes, 1200 pi car., 514-591-3333

CENTRE-SUD, superbe condo neuf, 4 1/2, éclairé, alcôve idéal pour bureaux, pl. bois franc, 1 ch., s/manger et salon ouverts, s/chauffe, 920 pi², à côté métro Beauty, libre, 1100 \$, poêle/ frigo. 450-463-4171.

CENTRE-VILLE, Penthouse luxueux, 4 1/2, électros incl. service de sécurité 24h, 5000 \$/mois nég. 514-981-5230

C.D.N., 3 min U de M, rue Darlington, 4 1/2, 925\$, libre, poss. 3 ch, fermées. 514-737-0798

C.D.N., 1 1/2 à 4 1/2, semi-meublé, pl. bois. Bien situé, près U de M, H.E.C., métro. 514-223-9224

C.D.N. LACOMBE près Victoria grand magnifique 5 1/2, bas, gar, jardin, salle de lavage, 1250 \$ (514) 591-3333

200 Marchandises et services

203 AUDIOVISUEL

ABSOLUMENT BESOIN caméras 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, cinéma, paye le plus. 514-344-0334

ACHETERAIS appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351.

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO numérique KAWAI CA970, excellent clavier 88 touches, amplification 2 X 40W, 3500\$, 514-620-9678.

214 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX.

LIBRAIRIE BOHÉMIENNE D'OCCASION Achetons à domicile livres de qualité en tous genres au meilleur prix. 514-914-2142 4487 de la Roche et Mt-Royal

217 INFORMATIQUE

LIQUIDATION ORDINATEUR Notebook, Mac., PC, Pentium, Portable, Powermac, Monitor. 1230COMPUTE 514-859-9550.

400 Services personnels

AGENCE CHLOÉ jolies déesses. 19 à 26, recevoir Mil-Est 514-831-9143

DOUCES COMPLICES centre ville. 514-914-1146

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplacent. 514-979-9671

CENTRE-VILLE, jeune fille 19+ reçoit. 76 Ciel, 514-582-6068

JEUNES collégiennes, 18 à 25 se déplacent. 514-915-4339

AGENCE LISA Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692, 514-646-2226

BELLES séduisantes reçoivent Anuricis, 24 h, 514-582-3103

TATIANA belle transsexuelle GROS BUSTE. (514) 932-9625

FEMME de rêve, très sexy pour plaisir assuré. (514) 527-0568.

FEMME très élégante te reçoit. 8 à 23h, 514-933-1866

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

1. Le panneau d'arrêt de la télécabine est différent.

2. Le personnage a des chaussures différentes.

3. Le personnage a des gants différents.

4. Le personnage a des bâtons de ski différents.

5. Le personnage a des lunettes différentes.

6. Le personnage a des vêtements différents.

7. Le personnage a des chaussures différentes.

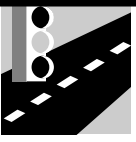
8. Le personnage a des gants différents.

9. Le personnage a des bâtons de ski différents.

10. Le personnage a des lunettes différentes.

11. Le personnage a des vêtements différents.

12.



Véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

DODGE caravan 99 éd. platine, 7 pass., tout équipé, 120000km, A-1, 9900\$, 514-366-6155

DODGE Caravan 01, 40 000 km, grise, femme proprio, A1, a/c, 14 800\$, 514-899-9215

DODGE Caravan 95 V6, 3 L, 7 pass., a/c, 66 000km, pas d'hi-ver, sièges capitaine, état neuf, 1 proprio, 5500\$, 514-893-4554

HONDA Odyssey EX 2002, 24000 km, ptes élect., 2 a/c..., 19000\$, 514-336-3000

HONDA Odyssey 01½, EX, su-perbe, 28 000km, bois, garantie 09/06, 25 500\$, 514-963-5548

HONDA Odyssey EX 2002, rouge, 31 000 km., pneus hiver Toyo, 31 000 \$, 450-963-1235

ISUZU Trooper 2001, 5 vit., mags, tout équipé, 16 995\$, Groupe Auto 450-975-7787

JEEP Cherokee Country 95, 54 000km, tout équipé, comme neuf, 11 500\$, 514-255-6746

JIMMY SL5 1996, 4x4, aut., a/c, tout équipé, pneus neufs, exc. condition, 514-926-3982.

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

LAND ROVER Range Rover HSE 2001, noir/noir, 6895/mois, 0\$ comptant, 450-688-1120

www. AudiLauzon.qc.ca

MAZDA MPV, 00, 50 000 km, V6, a/c, gris, 13 995 \$ Duval Mazda - 514-990-9164

NISSAN Quest (2) '95-'96, 7 pass., tout équipé, bas km, à partir de 5500\$, 514-835-0301

NISSAN Quest XE 1995, V6, 7 pass., a/c, 165 000 km, équipé, aucune rouille, état neuf, un proprio, 5900 \$, 514-251-8662.

NISSAN X-Terra 02, 4x4, tout équipé, 45 000km, gar. 200 000 km, 26 000\$, 514-536-8827

PONTIAC Montana allongé (3) 2002, 39 000 km, tout équipé, 17 000\$, 514-968-9888 crtr.

SUZUKI XL7 2002, Limitée, aut., c/c, 37000 km

www.lutex.ca ☎514-336-3000

550 AUTOMOBILES

BMW 325 ci 02, cabrio, aut., gr. Prem. 1, toit élect., 45000 km

www.lutex.ca ☎514-336-3000

BMW 97 540i aut. noire, 21 995\$ 97 318is aut. mags 11 995\$ 97 328is aut. noire 110 000km 95 318 i, toit cuir noir, 8995 \$ 94 530 i fam, aut. 12 995 \$ Auto CT 450-433-8180

BMW D'OCCASIONS

Financement et location à partir de 3.9%

03, 325 xi, AWD, 5 vit. gris 02, 330 xi, AWD, 5 vit. noir 02, 330xi, AWD, aut. arg. 01, 325xi, AWD, aut. arg. 01, 325 xi, AWD, aut. noir 01, 330xi, AWD, aut. bleu 01, 330xi, AWD, aut. noir

INCLUANT 4 PNEUS D'HIVER À L'ACHAT

Plus de 45 véhicules en inv. Visitez notre site WEB pour photos et info

À VOTRE SERVICE DEPUIS 30 ans!

Laval

(450) 682-1212 (514) 990-2269 **bmwval.com**

BUICK Regal 2003, 14 000 km, 22 000 \$, 450-659-0345

CHEV. Impala 2000, cd, groupe élect., mags, 54000 km.

www.lutex.ca ☎514-336-3000

FORD Focus SE 02, aut. fam., équipée, 48 200km, 12 900 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

FORD Focus SE 02, aut., 4 ptes, air, 36 000km, 10 900 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

FORD Taurus SEL, 00, cuir, toit tout équipé, 54 000km, 12 795\$ Duval Mazda - 514-990-9164

GOLF 01 aut. 7000km 15 994\$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

GOLF GLS 00, 5 vit. 11 994 \$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

GOLF GTI, 02, man. 2.8i, 2800km, tout équipé, cuir, Popular Auto (514) 274-5471

GOLF Wolfsburg 1999 automa-tique 11 495\$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

550 AUTOMOBILES

BMW 325 ci 02, cabrio, aut., gr. Prem. 1, toit élect., 45000 km

www.lutex.ca ☎514-336-3000

BMW 97 540i aut. noire, 21 995\$ 97 318is aut. mags 11 995\$ 97 328is aut. noire 110 000km 95 318 i, toit cuir noir, 8995 \$ 94 530 i fam, aut. 12 995 \$ Auto CT 450-433-8180

BMW D'OCCASIONS

Financement et location à partir de 3.9%

03, 325 xi, AWD, 5 vit. gris 02, 330 xi, AWD, 5 vit. noir 02, 330xi, AWD, aut. arg. 01, 325xi, AWD, aut. arg. 01, 325 xi, AWD, aut. noir 01, 330xi, AWD, aut. bleu 01, 330xi, AWD, aut. noir

INCLUANT 4 PNEUS D'HIVER À L'ACHAT

Plus de 45 véhicules en inv. Visitez notre site WEB pour photos et info

À VOTRE SERVICE DEPUIS 30 ans!

Laval

(450) 682-1212 (514) 990-2269 **bmwval.com**

BUICK Regal 2003, 14 000 km, 22 000 \$, 450-659-0345

CHEV. Impala 2000, cd, groupe élect., mags, 54000 km.

www.lutex.ca ☎514-336-3000

FORD Focus SE 02, aut. fam., équipée, 48 200km, 12 900 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

FORD Focus SE 02, aut., 4 ptes, air, 36 000km, 10 900 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

FORD Taurus SEL, 00, cuir, toit tout équipé, 54 000km, 12 795\$ Duval Mazda - 514-990-9164

GOLF 01 aut. 7000km 15 994\$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

GOLF GLS 00, 5 vit. 11 994 \$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

GOLF GTI, 02, man. 2.8i, 2800km, tout équipé, cuir, Popular Auto (514) 274-5471

GOLF Wolfsburg 1999 automa-tique 11 495\$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

550 AUTOMOBILES

BMW 325 ci 02, cabrio, aut., gr. Prem. 1, toit élect., 45000 km

www.lutex.ca ☎514-336-3000

BMW 97 540i aut. noire, 21 995\$ 97 318is aut. mags 11 995\$ 97 328is aut. noire 110 000km 95 318 i, toit cuir noir, 8995 \$ 94 530 i fam, aut. 12 995 \$ Auto CT 450-433-8180

BMW D'OCCASIONS

Financement et location à partir de 3.9%

03, 325 xi, AWD, 5 vit. gris 02, 330 xi, AWD, 5 vit. noir 02, 330xi, AWD, aut. arg. 01, 325xi, AWD, aut. arg. 01, 325 xi, AWD, aut. noir 01, 330xi, AWD, aut. bleu 01, 330xi, AWD, aut. noir

INCLUANT 4 PNEUS D'HIVER À L'ACHAT

Plus de 45 véhicules en inv. Visitez notre site WEB pour photos et info

À VOTRE SERVICE DEPUIS 30 ans!

Laval

(450) 682-1212 (514) 990-2269 **bmwval.com**

BUICK Regal 2003, 14 000 km, 22 000 \$, 450-659-0345

CHEV. Impala 2000, cd, groupe élect., mags, 54000 km.

www.lutex.ca ☎514-336-3000

FORD Focus SE 02, aut. fam., équipée, 48 200km, 12 900 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

FORD Focus SE 02, aut., 4 ptes, air, 36 000km, 10 900 \$

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

FORD Taurus SEL, 00, cuir, toit tout équipé, 54 000km, 12 795\$ Duval Mazda - 514-990-9164

GOLF 01 aut. 7000km 15 994\$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

GOLF GLS 00, 5 vit. 11 994 \$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

GOLF GTI, 02, man. 2.8i, 2800km, tout équipé, cuir, Popular Auto (514) 274-5471

GOLF Wolfsburg 1999 automa-tique 11 495\$ **centrevillevw.com** (514) 846-1717

548 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

CHEV. Lumina 1995 (auto), 4 ptes, 6 cyl., tout équipé, propre, 2900\$, crtr 514-892-3230

CHRYSLER Neon 1998 blanc, aut., 4 ptes, air, propre, 2200 \$. Crtr 514-892-3230

FORD Tempo 91, aut., a/c, 59 600 km, blanc, + pneus été. 1 proprio, 1800\$ 514-748-7569.

FORD Contour 95, aut., tout équipé, très bon état 80 000km 3800\$ 514-733-5037

FORD Escort 95, man., toit, CD, 152 024 km, a/c, miroirs élect., pneus hiver, 2000\$.

HONDA Civic hatchback 89, aut. Rouge. Bonne condition. 750 \$. 514-351-2998.

NEON 2000, 96 000km, bon état, 4800\$, 450-466-5150, 514-767-8455.

548 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

NISSAN Sentra 95 112 000km, impeccable, super propre, mec. A1, 4995\$, 514-527-5608

PLYMOUTH Voyageur 94, 7 pl., 6 cyl., 3 l., air, cond. A-1, 2400 \$. Crtr 514-892-3230

SATURN SLI 97, 4 ptes, 5 vit., a/c, extra propre, garantie, 3495\$, 514-781-7882 crtr.

TOYOTA Previa 92, exc. cond., très propre, 240 000km, remise l'hiver, 4200\$, 450-656-8919

550 AUTOMOBILES

A BAS PRIX ENCAN

100 autos+pick-up 95-2003 Reprises de finances Encan tous les 2 samedis Inspection le vendredi

ENCHÈRES AUTO LAVAL
2380 MONTÉE MASSON
(450) 686-1254
1-888-666-1254

550 AUTOMOBILES

ACURA 3.2 TL '98, tout équipé, antirouille, 112 000 km, 8 pneus, 15 900\$, 450-445-3158.

AUBAINE

Volks Golf Cl 2003
au prix d'une 98 GL neuve
16 450 \$ ou
financement à partir de 1.9%
450-679-0890

DUVAL VOLKSWAGEN

550 AUTOMOBILES

AUDI A4 2.8 Quattro aut. 13 995\$ 96 A4 2.8 Quattro man 11 995\$ C.T. Auto. 450-433-8180

AUDI A-4 1.8T 02, 14000 km, 29 995\$, 450-688-1120

AUDI A-8 4.2 quattro 2000, 39 995\$, 450-688-1120

AUDI A4 2.8 quattro 97, comme neuve, 14995\$. 450-688-1120

AUDI A4 3.0 2004, 6 vit., gr. sport, gr. Premium, Bose, 0 km.

AUDI A4 quattro 2001, gar., 112 3.9%, 22995\$. 450-688-1120

AUDI A6 2.7T 01, quattro, gar. 09/06, 34995\$. 450-688-1120

AUDI A6 2.8 quattro 99, gar. 2 ans, 22 995\$ 450-688-1120

AUDI Allroad quattro 2001, état neuf, 39995\$ 450-688-1120

550 AUTOMOBILES

AUDI A4 2.8 quattro aut. 13 995\$ 96 A4 2.8 Quattro man 11 995\$ C.T. Auto. 450-433-8180

AUDI A-4 1.8T 02, 14000 km, 29 995\$, 450-688-1120

AUDI A-8 4.2 quattro 2000, 39 995\$, 450-688-1120

AUDI A4 2.8 quattro 97, comme neuve, 14995\$. 450-688-1120

AUDI A4 3.0 2004, 6 vit., gr. sport, gr. Premium, Bose, 0 km.

AUDI A4 quattro 2001, gar., 112 3.9%, 22995\$. 450-688-1120

AUDI A6 2.7T 01, quattro, gar. 09/06, 34995\$. 450-688-1120

AUDI A6 2.8 quattro 99, gar. 2 ans, 22 995\$ 450-688-1120

AUDI Allroad quattro 2001, état neuf, 39995\$ 450-688-1120

550 AUTOMOBILES

BMW 318 IS, '95, 5 vit., 98 000 km, 11 950 \$, Groupe Automobile 450-975-7787

550 AUTOMOBILES

AUDI CERTIFIÉ

Près de 75 en inventaire Financement à partir de 3.9%. Location disp. Garantie pouvant aller 6 ans ou 160 000 km

450-688-1120

www. AudiLauzon.qc.ca

AUDI POPULAR MONTREAL

GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000KM

274-5471

Financement à partir de 2.9% Véhicules d'occasion

00, A4, noir, aut., 51 700km 01, S4, 6 vit., bleue, 46 100km 03, TT Roadster, 6200 km 01, TT Roadster, 39 700km

www.popularaudi.com

Financement disponible à partir de 3.9%

550 AUTOMOBILES

AUDI A4 2.8 quattro aut. 13 995\$ 96 A4 2.8 Quattro man 11 995\$ C.T. Auto. 450-433-8180

AUDI A-4 1.8T 02, 14000 km, 29 995\$, 450-688-1120

AUDI A-8 4.2 quattro 2000, 39 995\$, 450-688-1120

AUDI A4 2.8 quattro 97, comme neuve, 14995\$. 450-688-1120

AUDI A4 3.0 2004, 6 vit., gr. sport, gr. Premium, Bose, 0 km.

AUDI A4 quattro 2001, gar., 112 3.9%, 22995\$. 450-688-1120

AUDI A6 2.7T 01, quattro, gar. 09/06, 34995\$. 450-688-1120

AUDI A6 2.8 quattro 99, gar. 2 ans, 22 995\$ 450-688-1120

AUDI Allroad quattro 2001, état neuf, 39995\$ 450-688-1120

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

- RÉPONSES**
- 1) Favori sur l'oreille du skieur.
 - 2) Son genou droit plus long.
 - 3) Capuche de l'anorak différent.
 - 4) Queue de l'anorak plus longue.
 - 5) Pointe du bâton de ski gauche plus courte.
 - 6) Branche inférieure du sapin de droite.
 - 7) Une pente modifiée à droite sous le panneau.
 - 8) La corniche au-dessus du panneau.

Le prix à payer

MARTINE LACROIX

LE BRIDGE

collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Sud			
Vulnérabilité : Tous			
NORD			
♠ 8 4 3 2			
♥ 9 3			
♦ A V 8			
♣ V 8 5 2			
OUEST		EST	
♠ 7 6 5		♠ R D 10 9	
♥ 10 8 6 2		♥ A 7	
♦ D 7 6 5		♦ 4 3 2	
♣ D 3		♣ R 10 9 6	
SUD			
♠ A V			
♥ R D V 5 4			
♦ R 10 9			
♣ A 7 4			
Les enchères:			
OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 ♥
Passé	1 ♠	Passé	3 SA
Passé	Passé	Passé	—
Entame : Le 5 de carreau.			

Vous avez besoin de 4 levées de coeur pour réussir votre contrat. Quel est votre plan ?

Si vous laissez venir l'entame vers votre 9, vous devrez rentrer au mort pour attaquer les coeurs de ce côté, car si vous jouez un honneur de votre main, vous ne ferez que trois levées contre le bris 4-2. Puisque vos seules entrées au mort sont à carreau, vous rejouez le 10 carreau, couvert par la Dame et l'As. Vous appelez un petit coeur du mort, Est duce et vous gagnez du Roi. Il n'y a plus d'entrées au mort maintenant. Si les coeurs sont 3-3, vous devez rejouer la Dame, par contre si l'As est doubleton, c'est un petit qu'il faut présenter. Comment savoir ?

La règle de 11 vous informe qu'Est n'a pas de carte plus haute que le 5, appelez le Valet de carreau sur l'entame. La main sera du bon côté pour attaquer les coeurs. Retournez ensuite au mort à l'As de carreau et continuez coeur. Si tout le monde fournit un petit au second tour, vous n'avez pas d'autre choix que d'espérer le bris 3-3, mais, si l'As est doubleton en Est, vous ne serez pas soumis à la devinette !

VOTRE HOROSCOPE

♏ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vos rapports avec votre entourage seront sincères et intéressants tout à la fois. Vie sociale plaisante. Côté travail et activités, vous exposerez vos idées le plus simplement du monde. Vous prendrez une décision qui aura une incidence sur l'année à venir. Bon moment pour voir à long terme.

♋ VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

À propos d'un projet qui vous intéresse, les nouvelles pourraient se faire attendre encore. Tout rentrera dans l'ordre sous peu. Vous aurez la touche en matière d'argent. Idées étonnantes. Vie du coeur simple et bonne.

♊ POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous aurez la touche en matière d'argent: il y aura des dépenses et des gains, mais vous gèrerez vos affaires adéquatement. Vous mènerez votre vie réalistement. Tendresse avec les proches. Votre compréhension sera appréciée.

♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Vous aurez peut-être un peu moins de concentration que vous le souhaiteriez. Dans vos relations, vous ferez preuve d'équilibre : vous saurez écouter de même que vous saurez vous faire entendre. La lune vous rendra tendre côté coeur.

♉ TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vous aurez un choix à faire et vous ferez probablement le bon car la lune vous rendra logique aujourd'hui. Une approche pratique donnera de bons résultats. Capacité de concrétiser certaines idées. Amitiés fortes. Associations favorisées.

♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vous aurez les idées claires et vos actions s'en suivront. Dans ce que vous entreprendrez aujourd'hui, prenez le temps de planifier chacune des étapes: à petits pas, vous irez loin. Rapports agréables avec votre entourage. Vous aurez de l'humour.

♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Vous aurez les deux pieds sur terre et vous verrez à ce que tout et tout le monde s'organise au mieux en ce début d'année. Votre persévérance et votre patience seront remarquables, et surtout utiles! Côté cour, votre amour sera protecteur.

♌ LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous aurez le désir clair de relever de nouveaux défis. La saison vous va bien, vous continuerez d'avoir une énergie constructive. Vous pourriez concrétiser un rêve moyennant quelques efforts. Tout ira bien avec les gens de votre entourage. Associations à favoriser. Conversations enrichissantes.

♍ VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Vous aurez le vent dans les voiles, vos projets iront bon train. Dans vos activités quotidiennes, vous vous engagerez concrètement vers une année faste. Côté cour, la compréhension vous guidera. Ne restez pas seul, voyez du monde.

♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Vous aurez une approche directe et simple en tout et avec tous aujourd'hui et dans les prochains jours. Vous considèrerez l'année à venir avec enthousiasme. Profitez de la vie sans vous poser trop de questions, et prenez quelques résolutions.

♏ SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Un besoin d'ordre pourrait se faire sentir. En ce début d'année, vous aurez un état d'esprit stable et le goût de faire des plans à long terme. Profitez de cette journée pour établir votre programme des prochains mois. Rationalité sûre et goût de la réussite.

♐ SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Vous aurez plus de satisfaction en travaillant avec d'autres durant les prochains jours. Les idées de chacun seront utiles et vous feront évoluer. Côté coeur, vous serez en forme et prêt à débiter l'année en laissant le passé derrière vous. Allez de l'avant.

550 AUTOMOBILES

HONDA Accord EX, 00, 5 vit. cuir mags toit 4 cyl, très propre

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

HONDA Civic, CX, 97, 3 ptes, hatchback, man., 89 000 km, argent, impeccable

Duval Mazda - 514-990-9164

HYUNDAI Elantra, 00, man., mag, aileron, 75 000km, 7595\$

Duval Mazda - 514-990-9164

INCROYABLE

Volks Golf Cl 2003
au prix d'une 98 GL neuve
16 450 \$ ou
financement à partir de 1.9%
450-679-0890

DUVAL VOLKSWAGEN

JETTA GL 96 automatique 59 000km 6994 \$

centrevillevw.com (514) 846-1717

MAZDA Miata, 99, 58 000 km, verte forêt, int. cuir, man., kit de jupes, spécial 18 995 \$

Duval Mazda - 514-990-9164

MAZDA Protégé LX '03, 2.0 I, aut., air, 27 000 km, 13 999 \$, S.D. Auto 514-952-9909

MAZDA Protégé 5, 2002, aut., air, toit, 13 000 km, 16 600 \$, S.D. Auto 514-952-9908

MAZDA Protégé 5, 02, argent, 35 000 km, 16 995 \$

Duval Mazda - 514-990-9164

MAZDA Protégé LX, 2000, aut., 25 000 km, gris, tout équipé, a/c, 15 en inventaire

Duval Mazda - 514-990-9164

550 AUTOMOBILES

MERCEDES

98 ML 320 aut., 16 995\$ 97 E320 aut. mags, 95 000km 95 E320 noire, 120 000km 95 E320, toit, cuir, mag, 14 995\$ 92 500 SEL noir, 14 995\$ 91 300E, toit, cuir, 7995\$ 89 560 SEL noir/noir, 5995\$ C.T. Auto. 450-433-8180

MERCEDES E320 4 Matic 2001, 68000 km, cd, bal. gar.

www.lutex.ca ☎514-336-3000

MERCEDES E430 4 Matic 2001, 49000 km, bal. gar.

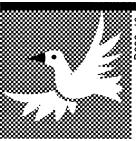
www.lutex.ca ☎514-336-3000

MERCEDES MÉCANIQUE 499\$H

98 C230 85 500 km certifiés 92 300E 159 600 km certifiés

EURAUTO 450-565-5141

MERCEDES ML



Décès, prières, remerciements

900 **Petites annonces**
cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

- ARSENAULT (Goguen), Hélène**
Montréal
- AUBIN (née Delorme), Mariette**
Montréal
- BEAUCHAMP, Bernard**
Montréal
- BOCCA, Andrée**
Côte d'Azur
- BOLDUC, Denis**
Brossard
- BOURBONNAIS-DESJARDINS, Louise**
Laval
- CASORIA (PASSAGLIA), Leonilde Vittoria Silvia**
- CLOUTIER GAGNON, Gisèle**
St-Jean-sur-Richelieu
- COALLIER, Claire**
Contrecoeur
- de GUISE, Jean**
Montréal
- DENEALD (Riendeau), Aline**
- FAILLE, Roméo**
Lasalle
- GOUGEON, Robert**
- JACOBSEN-MASSON, Madeleine**
Montréal
- LAROSE, André**
- MAJOR, Wilfrid A.**
Montréal
- MATTIUCCI, Gina**
- MORIN-BEAUCAIRE, Yvonne**
Montréal
- PARÉ, Jeannette**
- PURTELL, Edmond**
Montréal
- SYNNOTT, Ginette**
Lorraine
- SYNNOTT, Jacques**
Lorraine
- TÉTRAULT (Nadeau), Carmen**
Montréal



BOLDUC, Denis
1944 - 2004

De Brossard, le 2 janvier 2004, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Denis Bolduc, époux de Mme Murielle Bolduc (Wiseman). Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Christian (Nadya Haulbert), sa petite-fille Laurence, ses frères André (Charlyne Rousseau) et Pierre (Lorraine St-Arnaud), beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi qu'autres parents et amis. A votre discrétion, des fleurs ou des dons à la Société des enfants handicapés du Québec. Exposé à

La Maison Darche
Réseau Dignité
7679, boul. Taschereau, Brossard
info@lamaisondarche.com

Une liturgie de la Parole sera célébrée le mardi 6 janvier à 20 h 30 en la chapelle de la résidence. La famille recevra les condoléances le mardi 6 janvier de 13 h à 17 h et de 19 h à 20 h 30.



de GUISE, Jean
1925 - 2003

À Montréal, le 31 décembre 2003, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Jean de Guise, ingénieur, était le fils de feu Georges de Guise et de feu Germaine Trudeau. Décédé à la maison après une longue maladie, il laisse dans le deuil sa compagne Micheline Guay Leduc, ses enfants Suzanne (Jérôme), Michel, Francine, ses petits-enfants Romie, Arnaud, Christophe et Emile, sa soeur Jeannine de Guise, son neveu Pierre Fauteux (Joanne). Il laisse aussi les enfants Leduc: Michel (Lauren), Jacques, Pierre (Silvie), Philippe et les petits-enfants Alexandre, Natacha, Jeanne, Frédérique, Charlie, Maxine. La famille et les amis sont invités au

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin de la Côte-des-Neiges

le mardi 6 janvier 2004 de 16 h à 19 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 7 janvier à 10 h en l'église St-Germain d'Outremont. Heures d'ouverture: mardi de 16 h à 19 h. Nous tenons à remercier le CLSC Métro, en particulier Dr Thu Loan Lam, Manon Coulombe, infirmière et toute l'équipe. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation CLSC Métro seraient appréciés. Fondation CLSC Métro, a/s Rose-Marie Steinberg, 1801, de Maisonneuve O., suite 400, Montréal, Québec, H3H 1J9.



LAROSE, André
1927 - 2004

À l'hôpital de St-Eustache, le 3 janvier 2004, à l'âge de 76 ans, est décédé Monsieur André Larose. Il laisse dans le deuil sa conjointe Madame Huguette Clermont, son fils Pascal (Sonia Aubé), ses deux petites-filles Noémie et Amélie, ses frères et soeurs Gérald (Denise Doherty), Ghislaine (Rémi Gélinas), Gilles (Micheline Soucy) et Nicole, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Il sera exposé au

Mausolée St-Martin
édifice situé à l'arrière du complexe
Alfred Dallaire | MEMORIA

2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
514-270-3112

le mardi 6 janvier à compter de 17 h, suivi d'une cérémonie religieuse à 20 h 30 en la chapelle du Mausolée St-Martin. Inhumation à une date ultérieure au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Des fleurs ou des dons à la Fondation de l'hôpital de St-Eustache, 530, Arthur-Sauvé, St-Eustache, Qc, J7R 5B1. La famille désire remercier tout le personnel du 2e Ouest de l'hôpital St-Eustache pour leur dévouement et bons soins prodigués.

BOURBONNAIS-DESJARDINS, Louise

1912 - 2004
À Laval, le 3 janvier 2004, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Louise Desjardins, épouse de feu René Bourbonnais. Elle laisse dans le deuil ses enfants Paul (Louise), Jacques (Linda) et Robert (Hélène), ses petits et arrière-petits-enfants, sa soeur Gilberte, ainsi que plusieurs parents et amis (es). S.V.P. pas de fleurs, des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
3517, boul. Lévesque Ouest, Laval
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le mardi 6 janvier à 14 h en l'église Bon Pasteur, et de là au cimetière St-Vincent-de-Paul. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, mardi dès 10 h.

DENEALD (Riendeau), Aline

1915 - 2004
Anciennement de St-Chrysostome, le 3 janvier 2004, à l'âge de 88 ans, est décédée Aline Riendeau, épouse de feu Zéphyr Deneault. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Régis (Jeannine Patenaude), Raymond (Michelle Wendover) et Fleurette (Jean Cantin), ses neuf petits-enfants, quatre arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille vous accueillera le lundi 5 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au

Funerarium Gibeau inc
107 rue Vincent, St-Chrysostome

Les funérailles seront célébrées le mardi 6 janvier à 14 h en l'église paroissiale de St-Chrysostome.

FAILLE, Roméo

1927 - 2004
À Lasalle, le 4 janvier 2004, à l'âge de 76 ans, est décédé Roméo Faille, époux de Rita Jarry. Outre son épouse, il laisse ses filles Hélène (Yvon Lacroix), Diane (Claude St-Gelais) et Céline (Normand), ses petits-enfants Julie, Jacinthe, Jean-Mathieu, Geneviève, Guillaume et Nadine, sa soeur Laurette (Paul Chèvrefils), beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé le mardi 6 janvier 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et mercredi dès 9 h au complexe

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ INC.
7200, boul. Newman, LaSalle
(514) 595-1500

Une réunion de prières aura lieu le mercredi 7 janvier à 11 h en la chapelle du complexe. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer.

N'oubliez pas de commander votre signet
cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS

ARSENAULT (née Goguen), Hélène
À Montréal, le 3 janvier 2004, à l'âge de 73 ans, s'est éteinte Mme Hélène Goguen, épouse de Clovis Arsenault. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Yves et Luc, ses soeurs Carmelle, Pauline, son frère Donald, ses belles-soeurs, beaux-frères, nièces et neveux. Elle était la soeur de feu Irène. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire Collins Clarke
222, autoroute 20, Pointe-Claire
(sortie 49, avenue Cartier)
Tél. 514-483-1870

le mardi 6 janvier de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 7 janvier à 11 h en l'église Sainte-Jeanne-de-Chantal, 1 rue de l'Église à Pointe-Claire. La famille tient à remercier le dévouement du personnel de l'Institut de cardiologie de Montréal et de l'Hôpital Général Juif. Au lieu de fleurs, des dons à ces centres hospitaliers seraient appréciés.



AUBIN (née Delorme), Mariette
1926 - 2003

À l'hôpital Notre-Dame, le 31 décembre 2003, est décédée Mariette Delorme, épouse de Philippe Aubin et mère de Michel (Sylvie Guilbault, Julie, Mathieu), Marie-José et Marc (Manon Richer). Elle laisse aussi ses petites-filles Mélissa et Maude ainsi que ses frères et soeurs Le chanoine Jules Delorme, George (Michèle Giguère), Pierre-Paul (Réjeanne Dumas), Laurence (Roland Beauchamp) et Nicole Delorme, ainsi que de nombreux amis. La famille recevra les condoléances au

Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, Qc, H3V 1E7
(514) 342-8000

le dimanche 4 janvier de 14 h à 18 h et le lundi 5 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h et de 21 h. Les funérailles auront lieu le mardi 6 janvier à 11 h en l'église Saint-Pascal Baylon, 6570, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal.

BEAUCHAMP, Bernard

1916 - 2004
À la Résidence Ovil-Légaré de Montréal, le 2 janvier dernier, à l'âge de 87 ans, est décédé Bernard Beauchamp, époux de feu Ida Leduc, fils de Frédéric Beauchamp et Marie-Anne Demers, décédés. Il était le frère de Gérard, agronome, Rodrigue, Bibiane, Bernadette et Suzanne, tous décédés. Il laisse dans le deuil ses nièces et neveux: Christiane (Michel Dumoulin), Suzanne (Yuksel Tunca), Armelle (Gilles Bleau), Lucette, Gisèle, Jean-Guy (Marie-Hélène Dubois), Jacinthe et Colombe. Les funérailles auront lieu en l'église de Ferme-Neuve le mardi 6 janvier 2004, à 11 heures, et l'inhumation suivra au cimetière du même endroit. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la célébration. Aux membres du personnel de la Résidence Ovil-Légaré, un merci très sincère pour les bons soins et les délicates attentions prodigués à Bernard au cours de son séjour. Des dons à sa mémoire peuvent être acheminés à la Fondation des Résidences Lauren-deau-Louvain-Légaré, au 1725, boul. Gouin Est, Montréal (Québec), H2C 3H6. La direction des funérailles a été confiée à la

Résidence Laurier Bissonnette
456, 12e Avenue, Ferme-Neuve

BOCCA, Andrée

À St-Laurent du Var, Côte d'Azur, le 3 janvier 2004, est décédée Mme Andrée Bocca, née Langlois. Elle était la fille de feu Marcel Langlois et feu Aurore Desmarais. Elle laisse ses enfants Nathalie (feu Oliver Rea) de New York et George (Jan) de Austin, Texas, ses soeurs Ginette Leduc et Jacqueline Parent, ses neveux et nièces. Elle était la soeur de feu Robert. Elle nous a quittés à la suite d'une longue lutte contre le cancer. Une messe sera chantée à LaColle Sur Loup.

S. Jacques & Fils

4967, Legendre, Contrecoeur

le mercredi 7 janvier 2004 à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 7 janvier 2004 à 14 h en l'église Ste-Trinité de Contrecoeur. L'inhumation suivra au cimetière de Varennes à une date ultérieure. Direction funéraire:

S. Jacques & Fils inc.
4967, Legendre, Contrecoeur
Tél.: 450-587-2233

JACOBSEN-MASSON, Madeleine

1921 - 2003
À Montréal, le 31 décembre 2003, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Madeleine Masson, épouse de monsieur Lorne Jacobsen. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Robert (Denise), Norman et Raymond, ses petits-fils Yan, Philippe et Simon ainsi qu'autres parents et amis. La famille vous accueillera au

Mausolée St-Martin
édifice situé à l'arrière du complexe

Alfred Dallaire | MEMORIA
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
Tél. 514-270-3112, 514-MEMORIA
http://www.memoria.ca

le mercredi 7 janvier à compter de 9 h, suivi d'une liturgie de la Parole à 10 h. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation Palli-ami, C.P. 531, succursale C, Montréal, Qc, H2L 4K4.

MORIN-BEAUCAIRE, Yvonne

1918 - 2004
À Montréal, le 2 janvier 2004, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Yvonne Beauchamp, épouse de feu monsieur Rosario Morin. Elle laisse dans le deuil ses enfants Robert (Monique), Francine (Jean) et Yvon, ses petits-enfants Stéphane (Francine) Pascal (Julie) et Maude, ses arrière-petits-enfants Christina, Alexa, Antony et Jason ainsi que de nombreux autres parents et amis. Elle sera exposée au complexe funéraire

Alfred Dallaire | MEMORIA
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
514-270-3112, 514-MEMORIA
http://www.memoria.ca

le lundi 5 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le service religieux aura lieu le mardi 6 janvier à 11 h en l'église St-Claude, 80 rue Meunier Ouest, Laval. Mardi, salon ouvert dès 9 h. Des dons à la Fondation des maladies du coeur ou à l'Association des maladies pulmonaires du Québec seraient appréciés.

PARÉ, Jeannette
Paisiblement, le 3 janvier 2004, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Jeannette Boucher, épouse de M. Jean-Jacques Paré. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Pierre, Daniel, Suzanne et Richard, leurs conjoints, huit petits-enfants, ses frères, ses soeurs, ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le mardi 6 janvier de 8 h 30 à 9 h 30 au

Salon funéraire Rideau
4275, boul. des Ormeaux
Dollard-des-Ormeaux
(514) 685-3344

Les funérailles auront lieu en l'église Sainte-Suzanne, 9501, Gouin Ouest, Pierrefonds, le mardi 6 janvier à 10 h.

PURTELL, Edmond

1919 - 2004
À Montréal, le 2 janvier 2004, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Edmond PurteLL, époux de feu Germaine Montpeller dit Beaulieu. Il laisse dans le deuil sa conjointe Jeannette Delinelle, ses enfants Jean Pierre (Monique), Muriel, Robert (Linda), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs parents et amis. Selon sa volonté, il sera exposé une heure avant la cérémonie au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
2630, Notre-Dame Ouest
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le mardi 6 janvier 2004 à 14 h en la chapelle du complexe et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi à compter de 13 h.



SYNNOTT, Jacques
1938 - 2003

et
SYNNOTT, Ginette
1941 - 2003

Après quarante belles années de mariage, nous ont quittés accidentellement, le 30 décembre 2003, à leur résidence de Lorraine, Ginette et Jacques Synnott. Ils ont vécu une vie remplie de bonheur, d'amour et d'amitié profonde et ils demeureront pour toujours un modèle de force, de succès, d'amitié et d'amour pour tous ceux qui les ont connus. Ils laissent dans le deuil leurs enfants Richard (Patricia Oliveros) et Isabelle (Michel Lambert), leurs petits-enfants Philippe, Charles, Hélène et Thomas, la soeur de Jacques, Murielle Synnott (Raymond St-Pierre), le frère de Ginette, Jacques Dusault (Réjeanne Pelletier), leurs cousins, cousines, neveux et nièces et de nombreux amis. La famille recevra les condoléances au

Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité

4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, Qc, H3V 1E7
(514) 342-8000

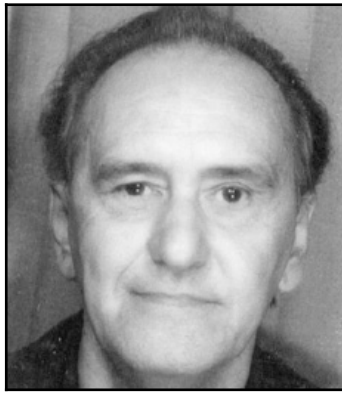
le mercredi 7 janvier de 19 h à 22 h et le jeudi 8 janvier 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 9 janvier 2004 à 11 h en la cathédrale Marie-Reine-du-Monde, boul. René-Lévesque, Montréal. Au lieu de fleurs, des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés de la famille; des formulaires seront disponibles au salon.

TÉTRAULT (née Nadeau), Carmen

1934 - 2004
À l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, le 3 janvier 2004, à l'âge de 69 ans, est décédée Madame Carmen Nadeau, épouse de feu M. Bruno Tétrault. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lucien (Filomena), Manon (Colin), Lucie, ses petits-enfants Caroline, Mélissa, Marie-Line, Eric, Patrick, ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, autres parents et ami(e)s. Exposée au complexe

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ INC.
(Le cimetière Près du Fleuve)
2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil
(514) 595-1500

le mardi 6 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 7 janvier à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Famille, 560, Marie-Victorin, Boucherville, le mercredi 7 janvier à 11 h.



GOUGEON, Robert
1943 - 2004

Au Centre hospitalier de Verdun, le 3 janvier 2004, à l'âge de 60 ans, est décédé Robert Gougeon, fils de feu Bernadette Marcotte et de feu Henri Gougeon, époux de Suzanne Roy. Outre son épouse, il laisse ses enfants Sophie (Richard) et Christian, son frère Michel (Suzanne), neveux et nièces, sa copine Michèle McCullough, oncles et tantes, ainsi que de nombreux amis. Exposé le mardi 6 janvier 2004 de 14 h à 22 h et mercredi dès 9 h au complexe

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ INC.
7200, boul. Newman, LaSalle
(514) 595-1500

Les funérailles auront lieu le mercredi 7 janvier à 11 h en l'église Adventiste du 7e jour, 5611, Angers, Montréal.



MATTIUCCI, Gina

Est décédée paisiblement le 2 janvier 2004, à l'âge de 82 ans, des suites d'une longue maladie. Elle laisse dans le deuil son frère Ferdinand (Yolanda), sa soeur Pierina (Luciano) Bastias, sa tante Angelina Cicciu, ses nièces Louise (David), Gilda, Diana, son neveu Giulio (Dora) et ses petites-nièces. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
175, Jean-Talon Est, Montréal
www.urgelbourg.com

le dimanche de 19 h à 22 h, le lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le mardi 6 janvier à 10 h en l'église Notre-Dame-de-la-Défense, 6800 Henri-Julien, angle Dante. Au lieu de fleurs, un don en sa mémoire peut être fait à la Fondation de l'Hôpital Général de Montréal, au soin de la gériatrie, 1650 avenue Cedar, H3G 1A4. Un remerciement spécial au Dr Vida et à tout le personnel du 13e Est pour leurs bons soins.

1er ANNIVERSAIRE



YVES FORGET

Le 5 janvier 2003 tu nous quittais. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies. Chaque jour nous pensons à toi, tu nous manques beaucoup. Tu resteras toujours dans nos coeurs. Merci d'être notre protecteur, continue à veiller sur nous.

Ton épouse Francine
Tes enfants Eric et Isabelle
Ta famille et tes nombreux amis.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. M.B.

MOT MYSTÈRE

COURS D'EAU - Un mot de 7 lettres

T N O P C H E N A L L I E R E
N E Y R U A I V O T I G R E L
O T O O Z C A N O N U C A M C
M N R U M T A L H G G A H S A
A O R T L E T U H C A I C I B
H J A V A R I E G E N I L S M
T A N R E S B L R I V I E R E
I M C E N R E R E D O G B E U
E N E E A O D N I P R O E U S
L A Y N A E C O E E U E N S E
A E A E S S I E N C N R I S L
T T B A A R E I T E K R V O E
E G U O R O N T E Z G A A M U
E T N U E I L E H C I R R M R
P E N I C H E R O I L G O E C

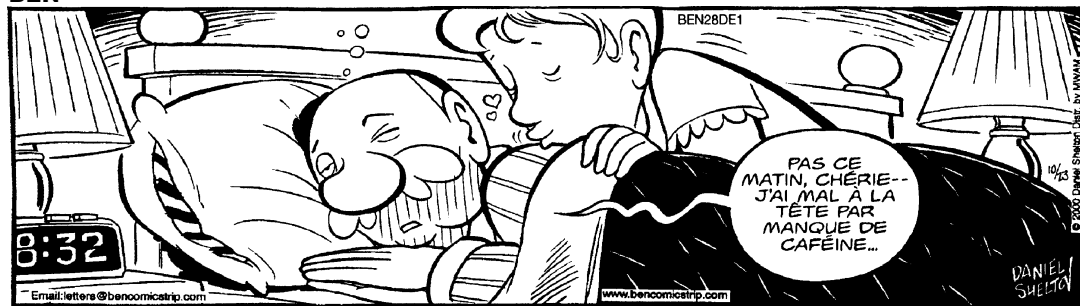
- ALLIER ESCAUT NEGRO ROUGE
AMONT ETALE NEISSE RUPEL
ARNO ETIER OCEAN SAONE
ARROYO GENIL SAUT
CANON HUISNE OGLIO SEGRE
CHENAL ICHIM OLT SOMME
CHER IGUACU ORONTE TANA
CHUTE JAMNA PENICHE TIGRE
CRUE JAVARI PONT UBAYE
DEBIT JONTE PROUT UELE
DNIPRO LEITHA RANCE VERDON
EMBACLE LIGNON RAVINE VIAUR
EMS MARNE REUSS VLTAVA
ERDRE MEUSE RICHELIEU VOGA
ERNE NECKAR RIVIERE

Solution du dernier problème : GALANTERIE

05/01/2004

11544

BEN



LA DÉVEINE

NOUS FAISONS UNE PAUSE POUR UN MOT DE NOS COMMANDITAIRES...

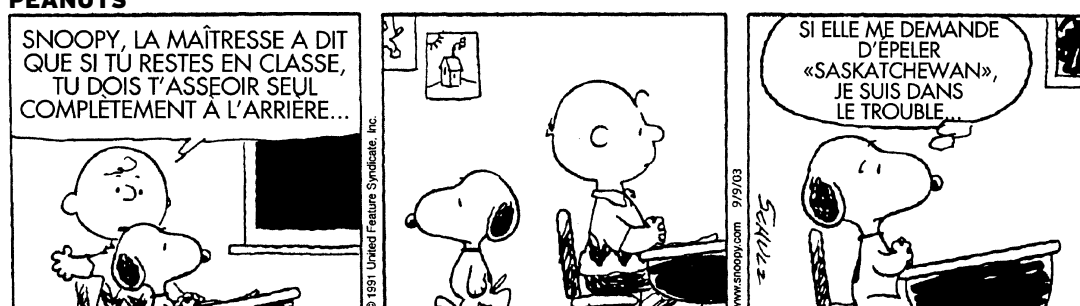
ET VOICI UN AUTRE MOT DE NOS COMMANDITAIRES...

NOUS INTERROMPONS CETTE SÉRIE DE MESSAGES PUBLICITAIRES POUR VOUS PRÉSENTER UNE ÉMISSION DE TÉLÉ!

FRANK ET ERNEST



PEANUTS



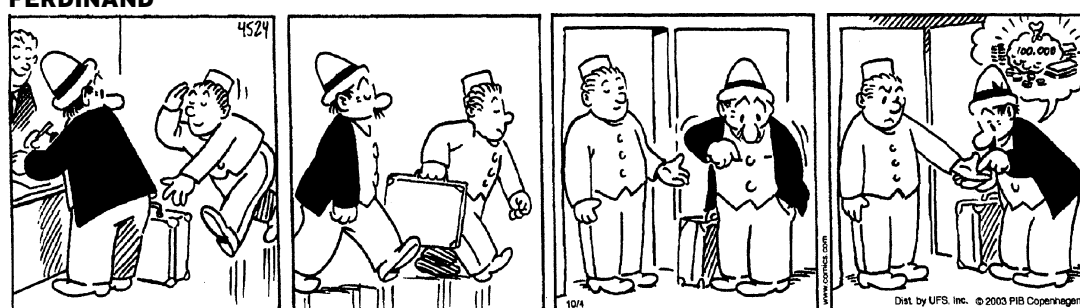
PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



LA PHRASE SECRÈTE

Thème: Proverbe allemand PH943
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

Grid for the word search puzzle with letters: N, E, O, P, O, A, N, S, S, T, N, T, E, R, U, E, C, B, L, O, U, S, I, S, E, S, A, L, N, T, A, C, Q, R

Solution du dernier numéro: De nos jours, la richesse, c'est le pouvoir.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

Crossword grid with numbers 1-12 and black squares.

5 janvier 2004

Q7027

HORIZONTALEMENT

- 1. Fainéant - Arme de Robin des bois.
2. Exciter.
3. Permettent de diriger - Bœuf.
4. Consentement donné à - Pour ouvrir ou fermer - Se dit d'un oeuvre privilégiant les scènes sanglantes.
5. Sa capitale est Baton Rouge.
6. Elle fait dormir - Altération musicale.
7. Greffés - Unité monétaire de l'Albanie - Étain.
8. Petit pli de la peau - Précurseur de l'aviation.
9. Premiers principes d'un art - Zygote.
10. Chevrotent - Groupe de pression.
11. Assemble - Relative à un groupe.
12. Met en réserve - Rapporter les paroles de quelqu'un.

VERTICALEMENT

- 1. Mauvais restaurant - Excès.
2. Enchaîner moralement - Regardent de haut.
3. Il bête - Une des neuf Muses.

- 4. In naturalibus - Retirer - Abrège une énumération.
5. Échange de propos.
6. Se dit en espagnol - Au fond d'un récipient - Devoir indispensable.
7. Algues vertes marines - Monnaie de Moldavie.
8. Carte à jouer - Poisson - Policier.
9. Fouet de cosaque - Se met autour de la taille.
10. Fruit sucré - Examen d'un problème entraînant une discussion animée.
11. Remis à la verticale - On en fait du pain.
12. Engendré - Bloquer.

SOLUTION AU PROCHAIN
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1 L I N G E D E C O R P S
2 A S E L L I M I C O I E
3 N A S I L I M E R E I N
4 C R N E U T R E S E
5 E D E N E I T G V
6 F C O N S T R U I R E
7 L O U V E Y E N U
8 A R R E T E R I T E M
9 M I E S P A S S E I
10 M O U T U N I S I E N
11 E L I X I R R O N D E
12 S E L R E G E N T E R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

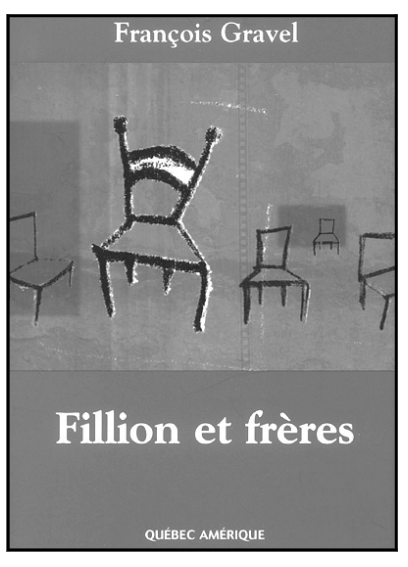
FILLION ET FRÈRES de François Gravel

- 19 -

Il semble que les frères Masson en aient rossé quelques-uns, mais ils ont abandonné la lutte quand certains Irlandais - que personne n'avait jamais vus dans les parages, d'ailleurs, faut-il être assez lâche pour faire appel à des étrangers - ont sorti leur couteau. Maurice Dagenais, pour sa part, a pris ses jambes à son cou dès le début des hostilités, préservant ainsi sa réputation d'invincibilité. Philippe s'est personnellement occupé du grand Jimmy, et il en serait facilement venu à bout si on ne l'avait pas, au même moment, attaqué par-derrière.

- Mais ce n'est pas grave, conclut-il. On n'a pas récupéré la brouette, c'est vrai, mais on n'en aura plus besoin, maintenant. L'hiver s'en vient, et le fleuve va bientôt geler. Fini les bateaux, donc fini le bois. Ils vont avoir l'air fin, les Dorgan, avec une brouette qui ne sert à rien! Et puis il y a bien mieux à faire, dans la vie, que de vendre du bois de chauffage... On a mangé des coups, c'est vrai, mais il n'y a pas de quoi avoir honte. Ils étaient dix fois plus nombreux, et puis ils savent se battre bien mieux que nous. Il n'y a pas de quoi se vanter, d'ailleurs: ils sont élevés à grands coups de claques sur la gueule, alors ils savent encaisser les coups; ensuite, ils s'entraînent à en donner en battant leur femme... L'important, c'est qu'on n'a pas reculé. L'important, c'était de venger Louis, et ça, on l'a fait, et on n'a pas eu peur, et on peut être fiers!

Louis écoute son frère se gonfler d'importance à mesure qu'il trouve des arguments pour transformer la défaite en victoire, et il est fier lui aussi, immensément fier d'avoir de tels frères. Ce que Philippe et Léo viennent de faire pour lui, il n'aura pas assez de toute sa vie pour le leur remettre.



voulez entraîner Édouard là-dans... Les pensements sont dans la pharmacie. Débrouillez-vous. Et qui est-ce qui va être obligée de laver votre linge, astheure? Puis elle bardasse au-dessus du comptoir de la cuisine, et Louis a la très nette impression que c'est dans le seul but de faire du bruit qu'elle déplace ainsi ses chaudrons d'une armoire à l'autre. Comme si elle avait besoin d'un nouveau signe de ponctuation, un peu plus fort que les simples soupirs.

CHAPITRE 8

Le petit mickey

Louis quitte l'école à seize ans, son diplôme commercial en poche, et il est aussitôt embauché par monsieur Lunn, un Juif qui vient tout juste d'ouvrir un magasin de meubles rue Ontario, tout près de chez Wellie. Lunn ne lui verse pas un gros salaire, mais Louis n'a pas non plus de grosses dépenses, comme le lui fait valoir son patron: il n'a pas de tramway à payer, il peut aller manger à la maison, et puis son apprentissage n'est pas terminé. Tu vas apprendre les affaires, mon jeune, les vraies affaires...

À SUIVRE

Éditions Québec Amérique www.quebec-Amérique.com

LA PETITE PRESSE